

LE *Courrier* DE BERTHIER

38^e ANNEE - NUMERO 43

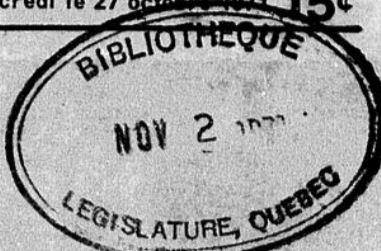
BERTHIERVILLE, mercredi le 27 octobre 1971 15c



loto-québec

TIRAGE DU 29 OCTOBRE 1971
NUMERO GAGNANT: 42,014

GAGNANTS: voir page 3



Incendie

à Laroche

Malgré plusieurs heures de travail, les pompiers n'ont pu réussir la maison de M. Roméo Laroche des flammes.

Photo Claude Rondeau.

Saint-Michel des Saints

J. C. Martel

VENDU

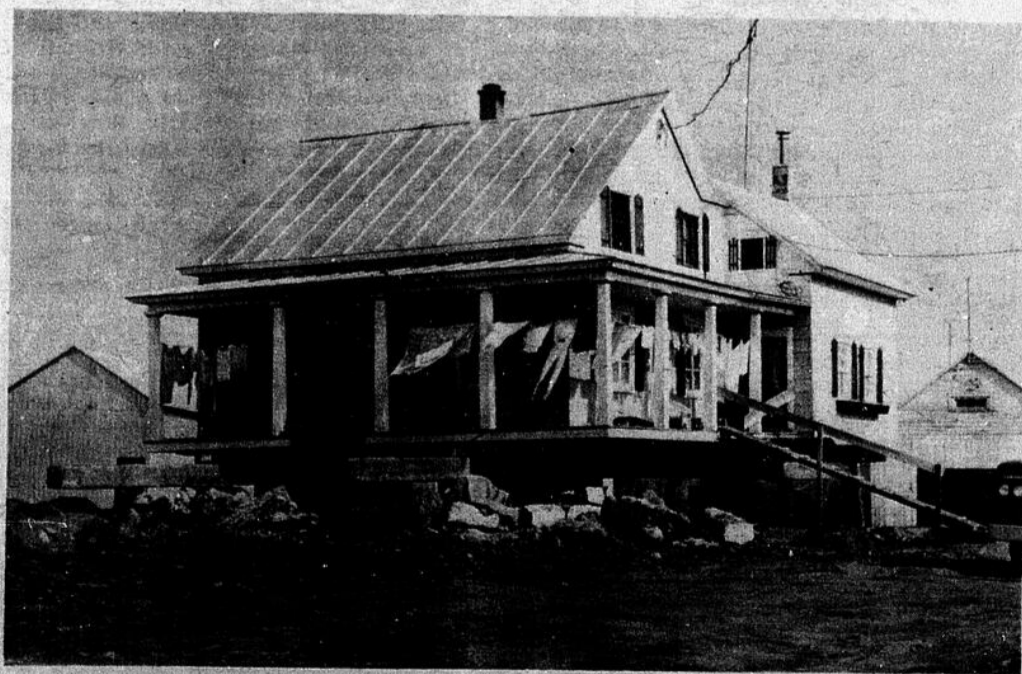
Au cours des manifestations qui se déroulaient dimanche dernier, à Saint-Michel des Saints, lors du Festival de la Chasse, une rumeur circulait au sein de la population, concernant la J.C. Martel. En effet, puisqu'il semblerait que cette compagnie

d'un an, serait passée à un autre acquéreur de la région de Québec. Espérons que ce ne soit pas seulement qu'une rumeur, et que les opérations forestières reprennent sous peu. Nous pourrions vous fournir de plus amples renseignements au cours de la semaine prochaine.

Saint-Gabriel

TROISIÈME COLLOQUE SUR LA DÉLINQUANCE

(page 5)



Maison déplacée

Saint-Gabriel. En raison de travaux devant débuter le printemps prochain, sur la route 43 conduisant de Saint-Norbert à Saint-Gabriel, plusieurs maisons doivent être reculées, car elles sont présentement dans le centre du nouveau tracé de la route. Ainsi qu'on peut le constater, la maison de M. Ovide Pilon, située sur le Chemin du Lac, n'a également pas échappé à cette exigence.
Photo Claude Rondeau.

Un film tourné à Saint-Didace

(page 5)

N'oubliez pas samedi



EDITORIAL

Du "Brasse-Camarade" à Berthierville

Jamais je n'aurais cru que les élections municipales du 7 novembre prochain feraient couler tant d'encre et susciteraient autant d'intérêt à Berthierville. Quand on pense que lors du dernier scrutin la presque totalité de notre conseil municipal actuel avait été élue par acclamation, le moins que l'on puisse dire c'est que les temps changent!... et pour le mieux je crois. Ce réveil municipal n'aura, à mon sens, que des effets bénéfiques pour la collectivité. Je ne sais évidemment pas plus que vous ce que sera le résultat de tout cet actuel brasse-camarade berthelais, mais une chose est sûre cependant c'est que nos concitoyens s'intéressent pour une fois à leurs affaires et prennent conscience de la chose administrative municipale... et ça c'est déjà un très bon point compté en faveur d'une évolution rationnelle de notre patelin.

Un autre résultat à envisager également est le fait que les membres du nouveau conseil municipal devront travailler encore plus fort et plus ferme pour ne pas décevoir ceux qui leurs auront fait confiance, par le truchement de l'électorat. Les élections sont évidemment une source de conflits, mais également source de discussions d'où peut jaillir la lumière que les berthelais attendent pour éclairer leur avenir municipal. Je suis heureux de ce réveil et ne veux pas le cacher, j'ose seulement espérer que lors du vote du 7 novembre, puisque nous en avons la chance, nous voterons pour Berthierville et uniquement pour cette raison, car cette élection prochaine est très importante pour nous tous.

Gilles Tessier

ICI ET LÀ dans Berthierville

Cette semaine je suis si heureux que je n'ai pas du tout l'intention de critiquer qui que ce soit ni quoi que ce soit.

Ceux qui n'aiment pas cette chronique parce qu'ils sont visés disent-ils plus souvent qu'à leur tour, vont espérer que mon épouse me donnera une fille par semaine dans les dispositions présentes!

Car c'est la raison de mon bonheur... la petite famille du scrip-bouilleur berthelais vient de s'enrichir d'une magnifique petite fille qui fait l'orgueil de son papa et de sa maman... nos enfants sont toujours les plus beaux du monde!

Cependant au moment où Berthierville s'enrichissait d'une nouvelle berthelaise, cette même ville a passé

bien près de perdre l'un de ses photographes-reporters... car c'est vendredi soir dernier également que mon ami et collaborateur Claude Rondeau passait à deux doigts de la mort dans un accident routier à l'île Saint-Ignace.

Il s'en est heureusement tiré indemne, mais sa voiture est, semble-t-il une perte totale. Nous ne pourrions malheureusement pas vous montrer de photos de cet accident car... les caméras du photographe n'étaient plus en état de fonctionner après le choc!

Une conférence sur le génie au niveau international sera présentée aux membres du Club Richelieu le 9 novembre prochain. Préalablement, hier, le docteur J. Morissette entretenait les membres Richelieu de l'évolution de l'enfant.

auto-patrouille

par Claude Rondeau

SAINTE-EMELIE. - Un autre accident de la circulation, impliquant deux automobiles, cause des dommages de quel que six cents dollars. L'accident est survenu le 16 octobre, sur la route 48, conduisant à Sainte-Emélie; le premier véhicule, une Dodge 71, était conduit par M. Michel Beaudry de Repentigny, et le second, une Javelin 69, l'était par M. Louis Laliberté, de Montréal. Les constatations ont été faites par l'agent Claude April, de la S.Q. de Ville Saint-Gabriel.

SAINTE-DAMIEN. - Le 16 octobre, M. Ernest Graham, qui conduisait une Javelin 71, sur la route 43 en direction de Saint-Damien, a soudainement, dans une courbe, perdu la maîtrise de son véhicule qui, par la suite, alla capoter dans le fossé, le long de la route. C'est l'agent Claude April, de la S.Q. de Ville Saint-Gabriel, qui s'est rendu sur les lieux afin de faire les constatations.

SAINTE-DAMIEN. - Le 17 octobre, l'agent Claude April, de la S.Q. de Ville Saint-Gabriel, a fait les constatations d'un accident qui s'est produit sur la route 43, à Saint-Damien. Mme René Beuparlant, de Saint-Damien, qui conduisait une Chevrolet 65, a perdu la maîtrise de son véhicule qui alla s'écraser dans le fossé. Les dommages à l'automobile seraient d'au-delà \$1,000. A la suite de l'accident, Mme Beuparlant dû être transportée à l'hôpital Saint-Eusèbe de Joliette où là le Dr Morel constata une fracture à la clavicule de l'épaule droite et de multiples coupures au visage.

SAINTE-GABRIEL. - Le 15 octobre, les agents de la S.Q. de Ville Saint-Gabriel ont procédé à l'arrestation de trois individus de Saint-Janvier, qui étaient des suspects en regard de différents vols de chalets commis dans la région du lac Rose, à Saint-Damien. A la suite des arrestations, d'autres vols, totalisant une somme de \$1,200 ont pu être éclaircis. Au nombre des individus en état d'arrestation, deux adultes ont été incarcérés à la prison commune de Joliette et le troisième individu, un mineur, comparaitra sous peu à la Cour du Bien-Etre social.

SAINTE-EMELIE. - M. Léo Côté, de Montréal, qui possède un chalet d'été situé au Lac Lasalle, a reçu, la semaine dernière, la visite d'individus qui, après avoir pénétré à l'intérieur du chalet en brisant une vitre de porte, se sont enfoncés en emportant divers articles: mobilier, appareils électriques et articles de sport, le tout évalué à environ \$1,500. Au cours de la même semaine, cinq autres plaintes de vol dans des chalets ont été enregistrées au poste de la S.Q. de Ville Saint-Gabriel.

VILLE SAINT-GABRIEL. - M. Jean-Claude Lagacé, de Ville Saint-Gabriel, qui possède une Ford Marquis 72, a rapporté, au bureau de la Sûreté Municipale de Ville Saint-Gabriel, un acte de vandalisme qui a été commis sur son auto. M. Lagacé, qui avait stationné son véhicule dans la cour de sa demeure, a dans la matinée du 18 octobre, constaté que les quatre pneus de sa voiture avaient été perforés à l'aide d'un poignard ou d'un objet semblable. M. Julien Gravel, chef de police de l'endroit, a fait les constatations.

VILLE SAINT-GABRIEL. - Un accident, quelque peu inusité, aurait pu, par électrocution, être funeste au jeune Jacques Roberge, de Ville Saint-Gabriel. Voulant installer un système de communication entre deux maisons, Jacques Roberge, âgé de douze ans, accompagné de quelques-uns de ses amis, a procédé à la pose d'un appareil de communication dans une des maisons. Par la suite, les jeunes ont réalisé la pose du filage devant relier la première résidence à la seconde située à quelques arpents plus loin. A un certain moment, comme le fil devait traverser la rue, les jeunes ont tout simplement décidé de lancer leur bobine de fil au-dessus des câbles de la Compagnie Bell, pour, une fois rendus de l'autre côté de la rue, répéter la même opération. Mais en lançant la bobine de fil, celle-ci passa au-dessus du fil de l'Hydro-Québec, installé dans le même poteau que ceux de la Compagnie Belle mais à environ 10 pouces au-dessus d'eux. Le fil des jeunes tomba donc sur la ligne de l'Hydro-Québec, qui est alimentée par une tension de 25,000 volts. A ce moment, le jeune Jacques Roberge âgé de douze ans, qui tenait l'autre extrémité du fil afin d'obtenir un meilleur contrôle de la bobine, reçut une décharge électrique qui lui brûla les deux mains, la cuisse droite et les deux pieds. Fort heureusement, le filage re-

Parlant Richelieu, c'est le 23 novembre prochain que ce club se votera un nouveau bureau de direction.

C'est le 6 novembre qu'aura lieu la remise de charte au nouveau Club Optimiste - Berthier au lieu du 27 tel qu'annoncé préalablement.

Il faudrait quand même

que je mentionne en terminant qu'en fin de semaine dernière, le fameux camion-incendie dont je déplore l'absence depuis trois éditions de cette publication, n'était pas de retour dans les garages municipaux. Ça commence à être un peu beaucoup inquiétant!

A la prochaine.
Gilles Tessier.

Montage et composition réalisés aux ateliers des

PUBLICATIONS LAMON INC.

DENIS CYR, directeur



400, NOTRE-DAME JOLIETTE

TEL.: 759-2314

liant les deux systèmes de communication était très petit et se brisa. A la suite de l'accident, Jacques Roberge fut transporté à l'urgence de l'Hôpital Saint-Eusèbe de Joliette, où le Dr A. Malo lui administra les premiers soins, selon l'agent Michel Racine, il est heureux que le filage se soit brisé, car le jeune Roberge aurait été électrocuté sur place.

VILLE SAINT-GABRIEL. - Des ouvriers sont présentement à effectuer des travaux de démolition à l'Auberge des Laurentides, et avaient entreposé, à l'extérieur, divers articles devant servir à la reconstruction de l'Auberge. Des individus se seraient emparés de quelques-uns de ces objets: baignoires, lavabos et cabinet de toilette. La Sûreté municipale a ouvert un enquête.

SAINTE-MICHEL. - Il semblerait que M. Omer Desroches, résident de Saint-Zénon, soit heureux de la fin de la saison de chasse dans cette région. En effet il y a quelque temps, M. Desroches constata la disparition de quelques-uns de ses animaux. Tout dernièrement, soit le 26 octobre, il réalisa à nouveau qu'une autre bête était disparue; M. Desroches subit donc une autre perte de \$200. Y aurait-il des chasseurs qui, ne voulant pas arriver bredouilles, auraient de la difficulté à différencier un original d'une vache?

SAINTE-ZENON. - Le 17 octobre, M. Léo Leblanc, de Saint-Michel des Saints, qui conduisait une Chrysler 66, a, à la suite d'un dérapage, heurté des piquets de clôture, le long de la route 43 conduisant à Saint-Zénon. Les dommages à l'auto de M. Leblanc sont d'environ \$200. C'est l'agent Maurice Fortier, de la S.Q. de Saint-Michel, qui a fait les constatations.

BERTHIER. - M. Sarto Paquin, de Joliette, qui conduisait une Javelin 70, a, au cours de la journée du 16 octobre, causé \$750. de dommages à son véhicule, lorsque, voulant éviter un camion, il perdit la maîtrise de son auto; le véhicule alla alors terminer sa course dans le fossé. C'est l'agent Julien Bolduc, de la S.Q. de Berthierville, qui a fait les constatations.

SAINTE-IGNACE. - A la suite d'un accident survenu le 16 octobre sur le chemin de la Traverse, à Saint-Ignace, environ \$1,000 de dommages ont été causés à deux automobiles à l'occasion d'un accrochage. Les véhicules impliqués sont une Oldsmobile 68, conduite par M. Laurent Hérard, de l'île Dupas, et une Volkswagen 68, conduite par M. Léo Tisserand, de Berthier. Les constatations ont été faites par l'agent Paul Lindsay, de Berthierville.

BERTHIER. - Un ou des individus se sont introduits, le 16 octobre, au domicile de M. Yves Caumartin, du 2010 Notre-Dame à Lavaltrie, pour, par la suite, s'enfuir en emportant une T.V. couleur d'une valeur de \$675. et un montant d'argent d'environ \$20. L'enquête a été confiée à l'agent F. Bellemare.

SAINTE-NORBERT. - Le 17 octobre, pendant la soirée, M. Richard Pichette, de Ville Saint-Gabriel, a dans une courbe, soudainement perdu la maîtrise de son véhicule qui alla s'écraser sur une maison, en bordure de la route. A la suite du choc, M. Pichette et sa passagère, Mlle Louise Linteau, de Montréal, durent être transportés à l'hôpital Saint-Eusèbe de Joliette pour y recevoir les premiers soins. Les constatations ont été faites par l'agent Paul Lindsay, de la S.Q. de Berthierville. Le véhicule que conduisait M. Pichette était la propriété de M. Roger Douaire de Pointeaux-Trembles; l'auto est considérée comme une perte totale.

BERTHIER. - M. Gilles Harnois, de Longueuil, qui conduisait une Ford 70, a perdu la maîtrise de son véhicule à l'intersection des routes 2 et 41; l'auto alla s'écraser dans le fossé. L'agent Alban Boisvert s'est rendu sur les lieux afin de faire les constatations de cet accident, survenu le 18 octobre, vers 5 heures de l'après-midi. Les dommages à l'auto de M. Harnois seraient d'environ \$500.

LE COURRIER DE BERTHIER

Edité à Berthierville par

LES PUBLICATIONS LAMON INC.

Directeur de la rédaction: ROLAND GAUVREAU

Directeur du Journal: GILLES TESSIER

Rédaction et Photos: CLAUDE RONDEAU



MEMBRE DES HEBDOS DU CANADA

30, Place du Marché 836-3796 Berthierville

Directeur général: ANDRE COLPRON

PUBLICITAIRE: MICHEL DESCHESNES

Circulation: GILLES PELLETIER,

Courrier de deuxième classe No d'enregistrement: 0161 Dépôt légal D715 645

Abonnement: CANADA ET ETRANGER \$5.50 par année 15 c l'exemplaire

A Berthierville

Coup de théâtre dans le quartier no "1"

Berthierville: Un jeune ingénieur dans la trentaine a surpris bien des gens vendredi soir dernier lorsqu'il annonçait à ses partisans sa décision de briguer les suffrages à l'échevinage du quartier no "1", lors des prochaines élections municipales du 7 novembre.

M. Jean-Guy Lemire, ingénieur à l'emploi des dis-

tilleries Melchers de Berthierville, sera donc candidat à la représentation du plus grand quartier de la ville, on y compte en effet plus de 800 voteurs.

C'est au cours d'une réunion qui groupait plusieurs représentants de ce quartier, vendredi soir dernier dans les locaux de la chambre de commerce, que M.

Lemire a pris cette décision. Immédiatement après cette première rencontre, le nouveau candidat accordait une conférence de presse aux journalistes berthelais; "Je ne me présente pas contre qui que ce soit, mais je me présente pour Berthierville" a notamment déclaré M. Lemire au cours de cette rencontre. "J'aime ma ville d'adoption, Berthierville, et je crois être en mesure de vous servir... de toutes façons j'aimerais travailler pour vous et pour l'évolution de Berthierville"... a poursuivi le nouveau candidat, tout en mentionnant le travail qu'il a déjà effectué pour ses concitoyens à la Chambre de Commerce, au Club Richelieu (dont il est l'actuel président) et à la ligue de quilles "Les amis de Berthier". Le jeune ingénieur a précisé qu'il était bien conscient que se porter candidat à l'échevinage du quartier numéro "1", était un grand défi à relever, mais qu'il était prêt à le faire car il avait confiance que les gens veulent maintenant du renouveau et du sang neuf à l'Hôtel de Ville.

Il a terminé son allocution en répétant encore une fois qu'il ne se présentait contre personne, mais pour Berthierville, et que son unique but est de mettre ses connaissances professionnelles au service de ses concitoyens.

En rapport avec les élections du 7 novembre prochain



Chers amis électeurs du quartier numéro "3".

J'ai beaucoup réfléchi avant de poser ma candidature à l'échevinage de notre quartier. Si, finalement, après plusieurs demandes de plusieurs d'entre vous, j'ai accepté, c'est que j'ai considéré que je ne pouvais pas me soustraire honnêtement à cette lourde tâche que vous me demandez d'accomplir. J'aime Berthierville énormément et ça, plusieurs d'entre vous le savez car je dois l'avoir prouvé à plusieurs reprises. Je suis donc désormais décidé à accepter votre invitation si vous croyez que je suis l'homme qu'il vous faut pour une évolution rationnelle et rapide de notre ville.

Je crois d'ailleurs vous avoir déjà prouvé mon esprit de dévouement pour Berthierville, et cette élection à l'échevinage me permettrait de pouvoir mettre encore plus mon expérience à votre service et de façon encore plus concrète.

Les expériences que j'ai de la chose collective sont les suivantes: président de

la Chambre de Commerce en 62-3, par la suite, président du Club Richelieu, président de Caritas, membre actif de plusieurs fêtes du Travail dans notre ville, ex-membre du comité de l'avenir touristique de la route "2". Ajoutons qu'en 1962, j'étais choisi comme membre d'une mission commerciale par le Gouvernement du Canada pour représenter ce dernier aux Antilles. Au cours de l'été dernier, je me suis dévoué, et avec plaisir, dans l'organisation de la ligue de Baseball "Les Atomes" où j'ai travaillé comme instructeur de nos jeunes berthelais.

Je suis donc tout disposé à mettre au service de notre ville mes connaissances en administration par le truchement de l'échevinage de Berthierville. Comme beaucoup d'autres jeunes, chez nous je veux une évolution de notre ville, un renouveau sérieux, une administration basée sur des critères économiques reconnus, je veux également travailler sur une planification sérieuse des départements de la ville pour que notre avenir municipal devienne plus brillant qu'il ne l'est présentement. Si vous m'écrivez je ferai tout en mon possible pour administrer vos biens dans le but de les faire fructifier pour vous et pour Berthierville. En terminant, je demande à tous les gens du quartier de se faire un devoir d'aller voter le 7 Novembre prochain... si évidemment ils sont pour un changement dont ils bénéficieront bientôt.

Mes remerciements anticipés.
BERNARD GREGOIRE, JR.



il me sera impossible d'aller vous visiter dans vos demeures, ayez donc confiance et je vous promets encore pour les prochaines années tout mon dévouement habituel au service des électeurs du quartier no "4" et de toute la population de la Ville de Berthierville.
Gaston Sagala, échevin.



Chers électeurs du quartier no 6.

Après 10 ans de loyaux services envers mes électeurs, il me fait plaisir de vous remercier pour cette grande marque de confiance que vous m'avez toujours accordée. Je viens encore une fois solliciter votre vote. Soyez assurés, chers électeurs, de mon entier dévouement pour le plus grand bien de mon quartier et de toute la ville de Berthierville. Je compte sur vous tous pour le 7 novembre 1971. Je demeure votre tout dévoué,
Adélar Dubé, échevin.

Courrier DE BERTHIER

L'aréna: étude sur les besoins

Berthierville (CR) Les membres du conseil de Berthierville se réunissaient, lundi dernier, pour la tenue de leur assemblée régulière. Etaient présents, outre M. René Bayeur, secrétaire municipal, MM. Gabriel Brissette, Adélar Dubé, Marcel Rondeau et Marcel Aucoin, qui agissait comme maire suppléant.

A la suite de l'ouverture de l'assemblée, les architectes représentant la maison Viau et Associés ont présenté la maquette d'une aréna qui sera sous peu en construction dans une localité avoisinante. Il semblerait qu'un montant de \$100,000.00 pourrait être versé en qualité de subvention pour la construction d'une aréna. Diverses questions ayant été posées, une étude du projet sera commencée afin de savoir si, réellement, le besoin de la construction d'une aréna existe, et afin de connaître les procédures à suivre et la possibilité d'une quelconque rentabilité du projet.

A la même assemblée, le Club Nautique de Berthier, par l'intermédiaire de M. Guy Durand, faisait aux membres du conseil municipal une demande afin que les autorités de la ville essaient d'obtenir du ministère des Travaux publics à Ottawa la

réparation d'un quai-caisson servant de base au Club Nautique de Berthier. Cette demande est faite en raison de nombreuses réparations à réaliser avant les glaces, car le quai a été fort endommagé par les eaux et les glaces du printemps passé. Selon les autorités du Club Nautique, si aucune réparation n'était effectuée en temps opportun, le quai pourrait être emporté par la crue des eaux le printemps prochain.

Un autre sujet a été l'objet de l'assemblée. Avec la célébration du Tricentenaire à Berthier, le Centre Culturel de Berthierville sera utilisé en maintes circonstances. Les autorités municipales ont donc décidé d'y faire exécuter des travaux de plomberie concernant la salle réservée aux dames et celle réservée aux hommes. Lors de la prochaine séance du conseil, un rapport de l'ingénieur Lemay sera remis aux autorités; ce rapport concernera le système de chauffage du Centre Culturel.

Par ailleurs, en regard de la demande faite par la Commission des Loisirs de Berthier Inc, nous pourrions vous fournir plus de renseignements dans notre prochaine édition.

SUBVENTION À UNE INDUSTRIE

Ottawa, le 20 octobre 1971 Antonio Yanakis, député de Berthier à la Chambre des Communes, annonce aujourd'hui que le ministère de l'Expansion Economique Régionale accorde à la firme Décoration de Pierres & Briques E & G Inc. de Pointe du Lac (Berthier) P.Q., une subvention de \$126,600. -

pour leur installation de panneaux de pierres et briques en fibre de verre. 50 emplois seront créés. L'offre à la compagnie représente 20% du coût d'immobilisation approuvé, estimé à environ \$133,000. plus \$2,000 - par emploi. Antonio Yanakis député de Berthier.

Electeurs du quartier no "4"

Je suis heureux d'annoncer encore ma candidature dans votre quartier comme échevin lors de la prochaine élection du 7 novembre 1971.

Je tiens à vous remercier de la confiance que vous avez eue en moi depuis 10 ans.

Cependant, cette année, à cause de maladie grave, je suis retenu à la maison, et

MENAGE D'AUTOMNE

Commençons maintenant

Embellissez vos planchers avec des tapis et prélaris mode 1972 de chez

ROBERT BELLEHUMEUR TAPIS

VENTE & POSAGE
911, RUE Daviault (près de l'église)
Berthierville
836-4114

Tapisserie "Exclusive" Wall-TEX en vente au magasin - "Lavage de tapis à domicile"

301, rue FRONTENAC Tél. 836-4011

GARAGE BERTHIER AUTO ENR.

ROMEO FILOT, PROP.

STATION DE SERVICE ET REPARATIONS GENERALES ACCESSOIRES - HUILES

PIECES AUTOPAR - PNEUS - BATTERIES

BERTHIERVILLE, P.Q.

Ouvrage générale (tune-up)

Nous réparons aussi les autos d'importation - Ouvrage garantie -

On répare aussi les autos-neiges.

| | | |
|------------|--|--|
| INTER-LOTO | Mme Gabriel Lafrenière Saint-Barthélemy | Tabagie de Berthier |
| 1000 | Mme Adélar Blais Saint-Paulin | Marché Métro Saint-Paulin |
| 250 | | |
| MINI-LOTO | Mme Réjeanne Latour Saint-Ignace | Restaurant Bellevue Berthierville |
| 100 | M. Roger Beaulieu Lanoraie | Tabagie Beaulieu Saint-Gabriel |
| 100 | Jacqueline Desmarais Saint-Cuthbert | Restaurant Bellevue Berthierville |
| 100 | M. Raymond Lebrun Saint-Gabriel | Henri Piché, Epicier Berthier |
| 100 | M. Réjean Baril Saint-Charles | Marcel Marseille Saint-Charles |
| 100 | Colette Frappier Saint-Damien | Marché Emery Saint-Damien |
| 100 | Jean-Marie Turenne Saint-Damien | Louis.-H. Gravel Epicierie Saint-Damien |
| 100 | Mme France Granger Saint-Gabriel | Joseph Gravel Conciergerie |
| 100 | Mme Bernard Valois Saint-Ignace | Donation Guévremont Saint-Ignace |
| 100 | Nicole Alarie Maskinongé | Claude Dupuis, représentant Fiesta, |

Les Distributions BERT-MASK enr.
Cyrille - Robert Lajoie,
dist. Louiseville - Tel. 228-4635

DÉCÈS

† M. Teddy Roch

A Tracy le 22 octobre 1971 à l'âge de 43 ans 11 mois, est décédé accidentellement M. Teddy Roch époux de Lucienne Chevalier demeurant au 40 rue Lafortune à l'île Saint-Ignace.

Les funérailles auront lieu à l'île Saint-Ignace le lundi 25 octobre 1971. Le convoi funèbre partira des salons A. Lemire & Fils rue Lafortune de l'île Saint-Ignace pour se rendre en l'église paroissiale où le service sera célébré à 3.30 heures et de là au cimetière du même endroit lieu de la sépulture.

Il laisse dans le deuil: outre son épouse: 1 fils; Yves 1 fille Sylvie, sa mère Mme Teddy Roch du Cap-de-la-Madeleine, 2 frères et 2 belles-soeurs: M. et Mme Georges Roch de Saint-Ignace, M. et Mme Emile Roch de Montréal, 10 soeurs et 11 beaux-frères.

M. et Mme Emile Lapiere (Jeanne) de Saint-Gérard des Laurentides, M. et Mme Irène Thibodeau (Madeleine) Shawinigan, M. et Mme Marcel Duquette (Gisèle) de Shawinigan, M. et Mme Henri Doucet (Germaine) Saint-Gérard des Laurentides, M. et Mme Oscar Bino (Thédéa) Trois-Rivières, M. et Mme André Francoeur (Jacqueline) Shawinigan, M. et Mme Pierre Vincent (Georgette) Montréal, M. et Mme Réal Rivard (Yolande) Montréal, M. et Mme Jean-Claude Harvey (Marie-Paule) Montréal M. et Mme Roland Desautiers (Lucille) Saint-Thomas de Caxton, M. Germain Dessureault Shawinigan, plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents. Direction funéraire: Jean Lemire.

† M. Paul -Arsène Lavallée

A Berthierville le 19 octobre 1971 à l'âge de 57 ans est décédé subitement M. Paul-Arsène Lavallée époux de Cécile Valois demeurant su 530 Rivière-Bayonne sud à Berthierville.

Les funérailles auront lieu à Berthierville le vendredi

22 octobre 1971. Le convoi funèbre partira des salons A. Lemire & Fils 528 rue Frontenac, Berthierville pour se rendre en l'église paroissiale où le service sera célébré à 11 heures et de là au cimetière du même endroit lieu de la sépulture.

Il laisse dans le deuil: 1 fils: M. Germain Lavallée de Berthierville, trois filles et deux gendres: M. et Mme Réal Doucet (Lisette) de Joliette, M. et Mme Réal Savoie (Nicole) Sainte-Elisabeth, Mlle Francine Lavallée de Berthier, 5 petits-enfants plusieurs beaux-frères et belles-soeurs ainsi que de nombreux autres parents. Direction: Jean Lemire.

† M. Rodrigue Desmarais

A Berthierville le 16 octobre 1971 est décédé à l'âge de 72 ans, M. Rodrigue Desmarais époux de feu Jeannette Bernard.

Il laisse dans le deuil: M. et Mme Alcide Desmarais, Saint-Hyacinthe, Marcel Desmarais, Sainte-Rosalie. Direction funéraire: Valère Parenteau. Le service a eu lieu le 18 octobre 1971 à l'église de Berthierville et l'inhumation au cimetière du même endroit.

† M. Alphonse Dauphin

A Saint-Cuthbert le 16 octobre 1971 à l'âge de 89 ans est décédé M. Alphonse Dauphin époux de Rose Anna Lambert.

Il laisse dans le deuil: M. et Mme Roméo Dauphin, Montréal; Mme Laurette Dauphin, Joliette; Paul Emile Chrétien (Fleurette), St-Cuthbert; M. et Mme Roland Deschene (Georgette), Montréal; Mme Alice Lauzon, Saint-Cuthbert; Mlle Béatrice Dauphin, Montréal. Direction funéraire: Parenteau & Saint-Louis. Le service a eu lieu le 19 octobre 1971 à l'église de Saint-Cuthbert et l'inhumation au cimetière du même endroit.

En furetant dans le comté

par Claude Rondeau

A l'occasion de la saison de chasse à l'original qui vient de se terminer, l'équipe du Courrier de Berthier offre ses félicitations aux heureux chasseurs qui font un voyage couronné de succès; à ceux qui ont été moins privilégiés, nous souhaitons "bonne chance pour la prochaine saison!"

M. Maurice Armstrong de Ville Saint-Gabriel, qui s'est toujours fait un point d'honneur d'avoir une conduite de gentilhomme en présence d'une dame, a dérogé à cette règle il y a peu de temps. En effet, alors qu'il était en présence d'une mère de famille qui, de plus, était accompagnée de ses enfants, Maurice a tenté de s'enfuir. Au fait, j'oubliais de dire qu'il s'agissait d'une mère ours et de ses petits.

Le Club Autoneige Saint-Gabriel Inc aura-t-il sous peu son secrétariat permanent?

Le jeune acteur de Ville Saint-Gabriel, Yanick, âgé de trois ans, trouve très exténuant le tournage d'un film, car souvent il revient à Saint-Didace en dormant dans les bras de sa mère, Danielle.

Aux frères Claude et René Trépanier, félicitations à l'occasion de l'ouverture de votre magasin marquée par une soirée "dégustation de vins et fromages".

C'est dès le 15 novembre que nous pourrons entendre, sur les ondes de la station C.J.L.M. de Joliette un compte-rendu des activités du Club Autoneige Saint-Gabriel Inc. Cette émission aura lieu du lundi au vendredi à 7.30 heures, tous les matins.

Le 18 octobre, le comité des fêtes du Tricentenaire de Berthierville réunissait tous les responsables des comités au sein de cette organisation afin de tenir une soirée d'information. M. Jude Guevremont, commissaire général des fêtes, était l'animateur de cette soirée.

Malheureusement, cette année, Réal Moore n'a remporté aucun trophée pour un panache d'original. Toutefois selon un de ses amis, il semble qu'il aurait pu présenter une peau de loup si concours il y avait eu.

A l'occasion de la mise en nomination, il semble que, dans certaines municipalités on ait l'intention de présenter des équipes pour occu-

per les postes de maire et de certains conseillers.

Le Dr Jean Morrissette, de Lanoraie, était le conférencier invité lors du dernier souper Richelieu. Sa conférence avait pour thème L'évolution des enfants.

Samedi et dimanche dernier, une foule considérable participait aux activités du festival de la Chasse à Saint-Michel des Saints. Félicitations aux organisateurs qui, par leur travail, ont contribué à faire connaître leur région.

Une équipe de cinéastes de l'O.N.F. est présentement à tourner les séquences d'un film dans la région de Saint-Zénon, entre autres à l'hôtel La Glacière. Le film aura pour titre Le temps d'une Chasse.

Selon certains résidents de Saint-Michel des Saints quelques familles déjà sont déménagées dans le bas du comté où, semble-t-il, il existe plus de travail. Quand la J.C. Martel ouvrira-t-elle à nouveau ses portes?

Pendant la même journée les pompiers de Lanoraie ont dû faire face à deux incendies causant quelque \$80,000.00 de dégâts.

Aux amateurs de photographies de paysages, il est conseillé de visiter la région située entre Saint-Emélie et Saint-Zénon. Je crois que les intéressés pourraient réussir de bonnes photos en raison des décors qui existent à cet endroit.

Félicitations à M. le curé Pelland, de Lavaltrie, qui s'est rendu, lundi dernier, assister à l'assemblée de l'Association Touristique de la route 2, qui se tenait à Lavaltrie.

Malheureusement peu de personnes auraient compris le sens et le besoin de la tenue de cette soirée.

Ville Saint-Gabriel a été choisie comme lieu de la tenue du troisième colloque sur la délinquance juvénile. Le thème en sera La drogue et les Jeunes. Les présidents d'honneur seront MM. C.E. Héty, juge, Délopha Morin, maire de Ville Saint-Gabriel et Julien Graval, chef de police du même endroit.

Une rumeur veut que, depuis quelques jours, des pourparlers aient été entrepris entre le Garage Clément Frères, de Louiseville et le Club Motoneige Saint-Gabriel Inc. pour l'échange d'une machine qui servait, l'an passé, à l'entretien des pistes, pour un véhicule d'un modèle plus fort et plus perfectionné.

Félicitations à M. et Mme Gaston Durand et à M. et Mme Réal Charbonneau qui se sont rendus au Congrès de l'ACAN afin d'y représenter le Club Motoneige

La chanson-thème du Tricentenaire de Berthier

-1-

Gardons chez-nous nos joies de vivre
Trois centenaires de souvenirs.
Les traditions feront revivre
Berthierville, fêtons ton avenir!

REFRAIN

Berthelais, nous fêtons ton retour,
Berthelais, nous fêtons ton séjour,
C'est ici le reflet des beaux jours,
C'est aussi les reflets de l'amour.

-2-

Chantons l'Amour, la Sérénade,
Sautons, dansons, c'est le plaisir.
Embrassons-nous sur l'Esplanade,
Et les coeurs sautillent de plaisir. au refrain..

-3-

Pour les loisirs, faut pas s'en faire,
Des bénévoles pour tous les goûts,
Notre jeunesse faut satisfaire,
Car c'est ell' qui aura les atouts. au refrain..

-4-

O Berthierville tricentenaire,
Tu es gardienne de nos foyers,
Tu brilleras sur cette terre
Dans la Paix et pour la Liberté. au refrain..



La chanson thématique du Tricentenaire, oeuvre de M. Léon Lamontagne, a reçu de la part des Berthelais de tous âges un accueil chaleureux.

Imprégnée de toutes les qualités voulues par la Commission du Tricentenaire pour rallier le peuple dans

Saint-Gabriel Inc.

Dame Cigogne a visité le foyer d'un publiciste des Publications Lamon, plus précisément du Courrier de Berthier. Le 20 octobre, Michel et Francine - M. et Mme Michel Deschênes - étaient les heureux parents d'une fillette nommée Annie. Félicitations!

Dame Cigogne semble très intéressée aux foyers des responsables du Courrier de Berthier puisqu'elle visitait également, deux jours plus tard, soit le 22 octobre, le foyer du directeur du journal. De fait, Gilles et Claudette - M. et Mme Gilles Tessier - sont heureux d'avoir donné une charmante petite soeur à Jean-François.

un chant agréable, perceptible, facile à apprendre, cette chanson, sitôt dévoilée, se gagna d'abord la faveur des écoliers et peu après se propagea dans un grand nombre de foyers.

Aujourd'hui, une partie importante de la population a non seulement entendu cette chanson mais l'a apprise et comme partie intégrante de l'excellent montage audio-visuel présentement en exposition ambulante dans la paroisse, sa mélodie sera bientôt dans tous les coeurs et sur toutes les lèvres.

En composant cette chanson, M. Lamontagne n'en était pas à ses premières armes comme en font foi quelques notes biographiques qui suivent.

Convaincu que l'âge mûr n'est pas un handicap à la créativité de l'esprit il dévoile l'année de sa naissance, 1891.

Son attrait naturel pour la musique à un âge très précoce subit l'heureuse influence d'un oncle remarquablement doué pour le chant. A 8 ans, il exécute déjà sur l'harmonium familial, des accompagnements d'airs de Noël.

Pendant ses études à l'école Saint-Viateur d'Outremont dirigée par les Clercs de Saint-Viateur il profite de ses loisirs pour développer ses aptitudes musicales.

A 18 ans, établi à Montréal, il obtient des engagements dans divers théâtres de la métropole, à l'époque des films insonores, pour produire la musique d'ambiance durant les projections.

L'avènement des techniques nouvelles du cinéma

(suite à la page 12)

LE CENTRE FUNERAIRE VALERE PARENTEAU B. Lanoix Ltée
Nous acceptons les frais virés à 836-4166

| | | |
|---------------------|-----------------------|----------|
| BERTHIERVILLE | 53, DE BIENVILLE | 836-4166 |
| LAVALTRIE | 1300, NOTRE-DAME | 266-1888 |
| ST-IGNACE DE LOYOLA | 331, ST-JOSEPH | 836-3191 |
| ST-CUTHBERT | LANOIX & ST-LOUIS | 836-3485 |
| LANORAIE | 25, RUE JOLIETTE | 887-2366 |
| | (LANOIX & SANSREGRET) | |

**AMBULANCES - OXYGENE - LETTRAGE
MONUMENTS - FLEURS - LIMOUSINES.
A VOTRE SERVICE 24 HEURES PAR JOUR.**

Tél. 835-4942

Résidences Funéraires
Michel Léveillé

124, RUE ST-GABRIEL
VILLE ST-GABRIEL

SERVICE AMBULANCES
& OXYGENE A DOMICILE

MICHEL LÉVEILLÉ, T.D.L., PROP.
SUCCURSALE ST-DAMIEN
SUCC. ST-CHARLES DE MANDEVILLE

836-4552

Maison Funéraire Lemire & Fils

JEAN LEMIRE, E.D.L.

AMBULANCE - OXYGENE - MONUMENT
CONVERTIBLE

BERTHIERVILLE ILE ST-IGNACE
526 FRONTENAC 45 LAFORTUNE

Remerciements

Mme Joseph Albert Roberge, ses frères et soeurs et nièces, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de M. Germain Valois.

ECHOS ET NOUVELLES DE SAINT-GABRIEL

TROISIÈME COLLOQUE SUR LA DÉLINQUENCE JUVÉNILE

Ville Saint-Gabriel (CR).- Les policiers municipaux et provinciaux de différentes localités se réuniront samedi, le 6 novembre, à l'école du Sacré-Coeur de Ville Saint-Gabriel, à l'occasion du troisième colloque sur la délinquance juvénile. Ce colloque aura pour thème **La Drogue et les Jeunes** et sera sous la présidence d'honneur de M. C.E. Héту, juge, M. Délipha Morin, maire de Ville Saint-Gabriel, et M. Julien Gravel, chef de police du même endroit. Les inscriptions au colloque débuteront à 8.30 heures.

dans la matinée. Après le mot de bienvenue adressé par M. Délipha Morin, maire de Ville Saint-Gabriel. M. Claude Mongeau, toxicologue et conseiller auprès des jeunes à la CSRL, agira en qualité de conférencier et traitera du problème de la drogue chez les jeunes.

Dans l'après-midi, un autre conférencier, soit un invité spécial de Drogue-Secours, entretiendra l'assistance des différents problèmes de la drogue vis-à-vis la jeunesse, les parents et la société. M. le juge C.E. Héту, de la Cour du Bien-

Etre Social de Joliette, s'adressera ensuite aux auditeurs.

A la suite de ce troisième colloque, un cocktail sera offert par les autorités de Ville Saint-Gabriel.

Auront à se répartir les tâches de l'organisation MM. Julien Gravel, Claude Pinsonneault, Jean Lanoue, caporal, Réjean Nault, caporal, Richard Robin et Claude Mongeau.

Secrétariat pour le club Autoneige de Saint-Gabriel?

Ville Saint-Gabriel (CR).- Le Club Autoneige Saint-Gabriel Inc tenait, mercredi dernier, soit le 20 octobre, une assemblée de son bureau de direction, assemblée pendant laquelle divers sujets ont été mis à l'étude pour le bien du club.

En vue de l'entretien des pistes à voies doubles, le club a fait, l'an passé, l'acquisition d'une chenille Bombardier et d'un Flex-trock. Cette année, en raison du nombre toujours croissant des membres, le bureau de direction a entrepris des pourparlers avec le Garage Clément et Frères de Louiseville dans l'intention de faire un échange de la chenille avec une nouvelle machine qui serait plus flottante sur une certaine épaisseur de neige, donc d'opération plus facile dans les sentiers. Selon le président, M. Gaston Durand, qui a reçu l'approbation du conseil en regard des dernières négociations, celles-ci devraient

se terminer d'ici peu.

Pendant la même assemblée, les membres du comité ont travaillé sur le projet **Calendrier des Caravanes**. Plusieurs endroits ont déjà été choisis afin de servir de destination à ces caravanes, tels que, pour en citer quelques-uns, Saint-Michel, Sainte-Agathe, Saint-Côme, Saint-Jean de Matha et Rawdon. Par ailleurs, le 8 janvier a été tout spécialement choisie pour être la date de la bénédiction des motoneiges à Ville Saint-Gabriel. Ainsi qu'on le sait, à l'occasion de cette journée, il y aura tirage d'une motoneige modèle 72.

Les membres du Club ont également étudié la possibilité d'un secrétariat permanent, ce qui contribuerait grandement à l'évolution du Club. Lors de la prochaine réunion des membres du conseil, ceux-ci, selon l'étude faite, détermineront l'endroit où le secrétariat sera installé.



Au tout début de cette nouvelle chronique, nous tenons à remercier les autorités du Courrier de Berthier de nous donner la possibilité d'avoir une chronique régulière dans le journal. Nous espérons que cette dernière répondra aux besoins de nos membres. Dans cette chronique il sera question des activités du club, des organisations programmées, de différents messages et conseils sur l'entretien des motoneiges pen-

dant la saison d'hiver.

Je sais que déjà plusieurs fervents du sport de la motoneige ont commencé à effectuer les vérifications de leurs véhicules avant l'ouverture de la saison. Pour vous aider dans l'entretien de votre motoneige, nous vous donnerons, grâce à cette chronique, quelques conseils vous seront fournis dans les semaines qui vont venir et seront extraits du cours qu'ont suivi les membres de la moto-patrouille de Saint-Gabriel l'an passé cours dont M. Robert Desrosiers était responsable. En effet M. Desrosiers s'occupait, en cette circonstance, du montage, et, de plus, agissait en qualité d'instructeur.

Donc, en terminant, merci aux autorités du Courrier de Berthier et à tous les sportifs. A la semaine prochaine. Le Club Auto-Neige Saint-Gabriel Inc.

Abonnez-vous au
**COURRIER
DE BERTHIER**

Coupon
d'abonnement

JE DESIRE

- M'ABONNER
- RENOUELER MON ABONNEMENT
- RECEVOIR PAR CAMELOT



CP 50, JOLIETTE, QUE.

CI-INCLUS MON CHEQUE OU MANDAT-POSTE

AU MONTANT DE \$5.50
POUR UN ABONNEMENT D'UN AN

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE OU VILLAGE.....

Un film tourné à Saint-Didace

Ville Saint-Gabriel (CR) Une équipe de personnes, travaillant au montage et à la réalisation d'un autre film canadien, est présentement dans la région de Saint-Gabriel, soit plus précisément dans la municipalité de St-Didace, pour le tournage d'un film dont les principales vedettes sont Micheline Lancôt et Donald Pilon. Une autre personne de la région s'est jointe au groupe des acteurs pour la réalisation de ce film canadien; il s'agit du jeune Yanick Myr Therrien, âgé de trois ans, de Ville Saint-Gabriel. Ce dernier est le petit-fils de M. et Mme Bruno Myr, du BM Motel, de Ville Saint-Gabriel.

L'équipe travaillant à la réalisation du métrage aura, si Dame Nature s'y prête, environ 16 semaines de tournage dans cette région. Le film aura pour titre la **Vraie Nature de Bernadette** et il est confié à l'habile direction de Gilles Carle. Lors de mon passage sur les lieux mêmes des prises de vues, j'ai pu constater que l'équipe était affairée à la préparation de différentes scènes qui seront tournées à l'intérieur et à l'extérieur d'une maison de ferme de Saint-Didace. A tous ceux qui

connaissent un peu la région, il est facile d'imaginer ce que seront les prises de vues, si l'on tient compte du décor à cet endroit.

La semaine prochaine nous pourrons vous donner de plus amples renseignements sur ce nouveau film canadien qui est présentement en tournage chez nous.



PARTI LIBERAL

LE PARTI LIBERAL DU COMTE DE BERTHIER

vous invite:

- Soirée récréative
- Centre Culturel de Berthierville
- Samedi le 30 octobre 1971 à 20h.30 P.M.
- Prix de présence - danse - buffet - bar

Prix d'entrée: \$2.50 par personne

Contactez votre président d'association locale pour chaque Paroisse ou Ville.

(Annonce publiée par notaire André Laporte, Directeur des Relations extérieures du P.L.)



LANORAIE

Incendie à Lanoraie

Lanoraie (CR).- Le 18 octobre, au début de la soirée, vers 7 heures, un incendie éclatait à la résidence d'été de M. Roméo Laroche, au 79 Grande Côte est, à Lanoraie. Mandés sur les lieux, les pompiers de Lanoraie, sous

les ordres de M. Yvon Bonin, étaient encore, à ce moment-là, sur les lieux d'un autre incendie qui avait éclaté le matin de la même journée, dans la partie ouest de Lanoraie. M. Bonin laissa quelques hommes de garde

sur les lieux du premier incendie et, avec les reste de ses effectifs, il se rendit sur les lieux du second incendie. Malgré le travail acharné déployé par les pompiers, la résidence de M. Laroche fut entièrement rasée.

Quelques jours plus tôt, les propriétaires de la maison s'y étaient rendus afin d'effectuer les travaux qui s'imposent au moment de la fermeture d'un chalet; à ce moment-là tout semblait normal. Selon M. Bonin, les pertes seraient d'environ \$10,000., car la résidence, qui en était une d'hiver et d'été, et qui était entièrement meublée, a été rasée



Il ne reste qu'un amas de bois calciné ainsi que des tas de tabac détrempe de ce qu'était l'entrepôt de M. Roger Boisjoly, de Lanoraie. Photo Claude Rondeau.



Saint-Gabriel (CR) Lors de l'ouverture du nouveau magasin d'alimentation IGA à ville Saint-Gabriel, les frères Claude et René Trépanier, accompagnés de leurs épouses, ont invité la population de la région à se rendre à la bénédiction d'ouverture du magasin. A la suite de la cérémonie de la bénédiction par M. le chanoine Aurélien Breault, curé de Ville Saint-Gabriel, il y eut dégustation de vins et fromages, dégustation à laquelle tous les invités semblent s'être amusés. Photo Claude Rondeau.

IL PERD LA MOITIÉ DE SA RÉCOLTE

Lanoraie (CR).- Les pompiers de Lanoraie, sous les ordres du chef, M. Yvon Bonin, se sont rendus, au cours de la matinée du 18 octobre, combattre l'élément destructeur qui avait pris naissance dans une remise de machinerie agricole, qui servait également d'entrepôt à tabac.

L'entrepôt était la propriété de M. Roger Boisjoly, de Lanoraie Dautray. A leur arrivée sur les lieux, les pompiers, qui accompagnaient M. Bonin, ont de suite tenté de maîtriser le

feu qui menaçait de se communiquer aux constructions situées près du foyer d'incendie. Grâce au travail des pompiers, les constructions avoisinantes ont pu être épargnées. L'entrepôt est une perte totale; seules diverses machines agricoles ont pu, de justesse, être sorties de l'entrepôt. Le tabac qui était à l'intérieur de ce dernier provenait d'une vingtaine de séchoirs. Selon M. Bonin, l'incendie serait dû au système électrique et les pertes seraient d'environ \$70,000.

AFEAS

Mercredi 13 octobre avait lieu l'assemblée mensuelle de l'AFEAS. Pour débiter, nous avions comme invité M. Jude Guévremont pour nous présenter le montage audiovisuel, réalisé pour la promotion du Tricentenaire.

Félicitations à MM. Claude Rondeau et Gilles Tessier pour la réalisation. Du beau travail Messieurs et mille mercis de la part de tous les membres.

Notre aumônier demande la coopération de tous les membres pour la réussite du Tricentenaire. Et si chacun fait sa petite part tout ira très bien.

Notre soirée se termina par une partie récréative. A la prochaine.

MARCHÉ CHAMPLAIN

A. BEULAC, Propriétaire

*EPICIER *BOUCHER *LICENCIÉ *VIANDE DE CHOIX *FRUITS ET LEGUMES

rue Champlain Berthierville 836-4554

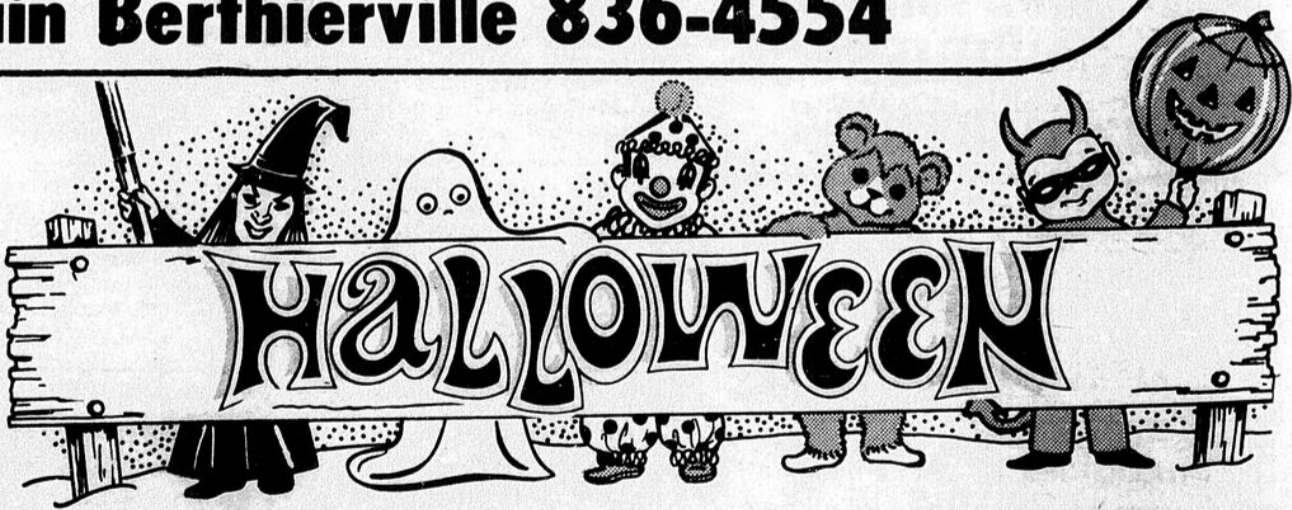
Oranges Sunkist gros 163 la douzaine 49¢

Steak de veau la livre \$1.29

Pommes Mac Intosh sac de 5 livres 39¢

Chop de veau la livre \$1.19

Fesse de veau désossé la livre \$1.29

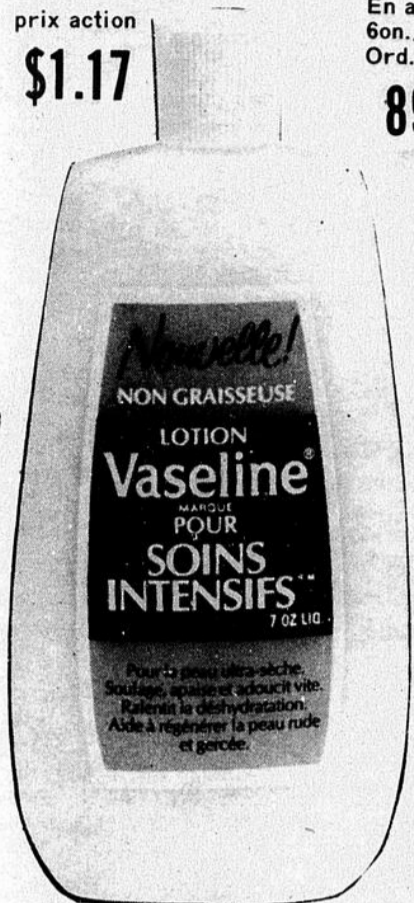


| | | | |
|--|---|---------------------------------------|----------------------------------|
| Rôti de veau dans la croupe la livre 99¢ | Rôti à "gogo" désossé comprend veau et lard la livre \$1.39 | Rôti de veau dans le soc la livre 79¢ | Spare ribs fraîches la livre 89¢ |
| Surlonge de veau la livre \$1.19 | Rôti de veau dans l'épaule la livre 89¢ | Jarret de veau la livre 59¢ | Veau haché maigre la livre 89¢ |

VASELINE

Lotion pour soins intensifs
Intensive care lotion
14on./oz.
Ord. 1.89

prix action
\$1.17



SECRET

Désodorisant
antisudorifique
ULTRA-SEC / SUPER DRY
Anti-perspirant deodorant
En aérosol/In spray
6on./6oz.
Ord. 1.49

89¢

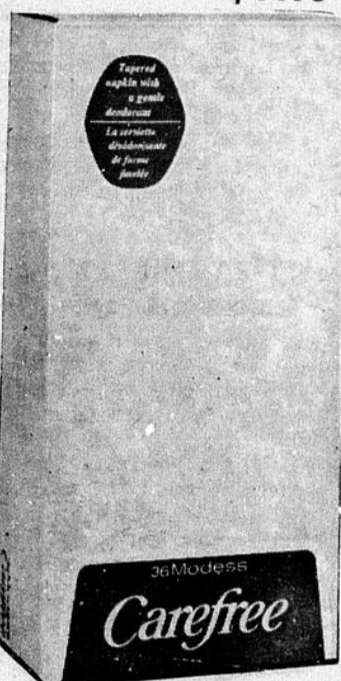
prix action



PHARMACIE BRUNET
VILLE ST-GABRIEL 835-4774

MODESS CAREFREE

Serviettes féminines Ord. 1.77
Feminine napkins
En 36 serviettes **\$1.19**



Tube 2 on.
2oz. tube
Ord. 1.49
prix action

89¢

ANTIPIHLOGESTINE RUB A-535



CONTAC-C



10 capsules
10 tablets
Ord. 1.59

prix action **89¢**

FACELLE MODERNE Ord. .38
prix action **27¢**



AUTRES SPÉCIAUX AVANTAGEUX

- Rince-bouche LISTERINE Mouthwash 26 on. / 26 oz. Ord. 1.89 prix action 1.27
- Pastilles LISTERINE Lozenges 18 pastilles/18 lozenges Saveur listerine/Listerine flavour A l'orange/Orange Citron-menthe/Lemon-mint Ord. .99 prix action .69
- Désodorisant hygiénique PRISTEEN féminin Feminine hygiene deodorant Poudre en aérosol Spray powder 4 1/4 on./oz. Ord. 2.29 prix action 1.59
- Lames en acier inoxydable SCHICK Super stainless steel blades En 10 on./oz. Ord. 1.49 prix action 1.07 Plus 2 lames GRATIS Plus 2 FREE blades
- Lames injecteur Schick Injector blades En 15/In 15 Ord. 1.89 prix action 1.17
- Pansements sans douleur CURAD Ouchless bandages En 60/In 60 Ord. 1.09 prix action .45
- Ensemble biberons CURITY Nursers kit Avec sacs disposables With disposable bags 6 biberons/6 nursers Ord. 5.95 prix action 3.95
- Rince-bouche CEPACOL Mouthwash 22on./oz. Ord. 1.99 prix action 1.17
- Papier hygiénique FACELLE ROYALE Bathroom tissues Blanc/White Jaune/Yellow Rose/Pink Bleu/Blue Ord. 2 roul./rolls .40 prix action 2/.31 roul. rolls
- FLUSHABYES En 48/In 48 Toutes grandeurs All sizes prix action 2.17
- Eau minérale naturelle montclair Natural mineral water 30on./30 oz. Ord. .35 ch./each prix action 2/.59
- Pâte à dents CREST Toothpaste Format famille Family size Régulier/Regular Menthe/Mint Ord. 1.39 prix action .98
- Shampooing HEAD & SHOULDERS Fromat famille Family size Shampoo En lotion, en tube ou en jarre In lotion, in tube or in jar Ord. 1.85 prix action 1.33
- Rince-bouche SCOPE Mouthwash 17 on./ oz. Ord. 1.88 prix action 1.27
- Désodorisant SECRET Deodorant 5 on./oz. En aérosol In spray Ord. 1.49 prix action .89
- Sel de fruit FNO Fruit salt Format large 7 on. Large size 7 on Large size 7 oz. Ord. 1.35 prix action .89
- Essuie-tout KLEENEX Towels Blanc/White Jaune /Yellow Ord. .67 prix action .53
- Tampons KOTEX Régulier ou ultra Regular or ultra En 10/In 10 Tampons prix action Ord. .58 .43 prix action En 40/In 40 Ord. 2.08 1.43
- LABORATOIRES ST-HUBERT ALCOLEX Alcolex 16on./16 oz. Ord. .65 prix action .39 PARALOL 16 on./16 oz. Ord. .79 prix action .57
- Fixatif LADY PATRICIA Hair spray 12 on./oz. Régulier ou doux Regular or soft Ord. 1.09 prix action .69
- Cubes-éclair SYLVANIA Cubes Ord. 1.77 1.27 En 3/In 3 Magicubes Ord. 2.40 prix action 1.77
- Lampes-éclair SYLVANIA Flashbulbs M2B En 12/In 12 Ord. 2.64 prix action 1.67 AG1-B En 12/In 12 prix action 1.37
- Permanente TONI Ordinaire, super, douce Regular, super, gentle Ord. 2.49 prix action 1.57
- Sirop pour la toux VICKS 44 Cough remedy 7 on./oz. Ord. 2.39 prix action 1.59
- CLEARASIL Petit format Small size Invisible ou couleur chair White vanishing or skin tone Ord. .89 prix action .67
- Serviettes féminines MODESS CAREFREE Feminine napkins En 12/In 12 Ord. .60 prix action .45
- RES DAN En 6 on./oz. Ord. 1.59 prix action 1.17
- Suppositoires PREPARATION -H Suppositories en 12/In 12 Ord. 1.59 prix action 1.17
- Shampooing PROTEIN - 21 Shampoo 7on./oz. Régulier-Cheveux gras, ou secs For regular, oily or dry hair Ord. 1.98 prix action 1.37
- Sirop concentré PINEX Concentrated syrup 2 1/2 on./oz. Ord. .98 prix action .69
- ANTIPIHLOGESTINE Tube 4 1/2 on./ 4 1/2 oz. tube Aussi disponible en tube 3/4 on. Also available in 3/4 oz. tube. Ord. 2.69 prix action 1.69
- Mousse colorante LOVING CARE Color foam Ord. 3.25 prix action 2.19
- NICE'N EASY Ord. 2.50 prix action 1.37
- NIVEA Crème pour peau 4 on. Skin cream 4 oz. Ord. 1.59 .99 Lait de beauté 6 on. Milk 6 oz. Ord. 1.79 prix action 1.19



Littérature à Pierre de L'Estage

Une nouvelle année de présentations littéraires a débuté pour les étudiants de Pierre de Lestage. Comme l'an dernier, des élèves de secondaire IV produiront des textes pour vous prouver leur facilité de rendement en littérature.

Mais, pour vous donner une vue plus grande du travail exécuté à l'école, des nouveaux talents de secondaire III auront aussi le loisir de faire apprécier leurs compositions.

Un petit concours est proposé. A chaque semaine, sur un échelonnement d'un mois, le meilleur texte sera choisi parmi une certaine classe de français. Un mois écoulé à procéder. La meilleure composition parue dans le journal sera retirée du groupe.

Et ainsi de suite durant 30 semaines. Une nouvelle sélection apparaîtra. Et le gagnant sera celui qui aura écrit le texte le plus valable, parmi les vainqueurs des 30 semaines. Un prix lui sera attribué pour l'encourager davantage... (Ce prix sera mentionné la semaine prochaine).

Mon but demeure toujours d'encourager les jeunes talents littéraires. Vos observations sur cette rubrique sont toutes les bienvenues. Simplemment écrire au Courrier de Berthier.

Voici une première gagnante qui croit l'amitié plus fort que l'amour. Le prouve-t-elle bien?

Amy

En tout premier lieu, je me dois de préciser les idées du concours dont j'ai fait mention dans l'article précédent et qui est maintenant en vigueur.

Cette année à Pierre de Lestage, un étudiant (e) sortira vainqueur d'une série de 24 semaines. Série de textes littéraires produits par les secondaires III et IV.

Chaque semaine, je présente l'auteur gagnant et son oeuvre, choisie par les 6 professeurs de français du même niveau. Après 6 semaines consécutives, une nouvelle sélection sera faite parmi les 6 auteurs victorieux. L'étudiant (e) qui y vaincra recevra 2 prix offerts par l'école et le Courrier de Berthier même. Ainsi 4 sélections et 4 prix. Pour la touche finale, 2 autres iront au grand vainqueur de la série complète.

Encourageons nos petits génies. Qui sait, peut-être certain deviendra-t-il célèbre génie.

Une fausse vérité

Belle amitié, tu peux parfois transporter des montagnes. Rien ne t'effraie. Tu vains même la mort. Le plus grand ouragan ne parvient à t'ébranler lorsque la sincérité gémit dans tout ton être. Tu ne te limites pas à aimer d'un amour fiévreux qui succombe à la moindre brise. Tu enveloppes le véritable amour dans tes larges voiles. Celui-ci se croit supérieur à toi. Ce voisin maladroit te calomnie afin de te détruire. Il désire te voler ton bonheur. Il envie ta gloire et ton prestige. Mais je sais que tu te moques bien de lui. Il ne parviendra jamais à atteindre ton sommet.

Il ne pense qu'au plaisir. Il prend les gens pour des jouets. Son instabilité le caractérise. Il s'envole sans raison et parfois ne revient jamais. Les mensonges de ses vérités ne font que l'anéantir. Tandis que toi tu parles peu mais agis davantage. Tu demeures éternellement dans le cerveau de l'homme. On sanglote en l'absence de l'amour mais parfois on pleure en sa présence. Quand on le nie, il nous harcèle et refuse de s'enfuir. Pourtant on le pro-

clame dans le monde entier. On en fabrique même les slogans. Mais on ignore que c'est le manque d'amitié qui nous attriste et qui nous déchire le coeur.

L'attachement, l'affection la tendresse, voilà ce qu'on recherche. On s'efforce à les découvrir dans l'amour mais nous demeurons insatisfaits de notre sort. On oublie cette amitié qui ne demande qu'à combler les coeurs de la joie de vivre.

Excuse-nous, perle terrestre, de ne pas nous confier à toi. Comme tu ne convains que d'honnêtes personnes et qu'il existe beaucoup de crapules, ton travail se complique. Empare-toi de ton courage et continue d'accomplir ton oeuvre Fernande Paquette sec. IV.

ST-BARTHELEMY... (suite de la page 10)

Le fait de vouloir aider nos enfants, à suivre leur éducation religieuse de plus près, est un beau témoignage de foi.

Félicitations aux participants, ainsi qu'à ceux qui ont collaboré à faire de cette soirée une réussite. Merci à M. l'abbé, M. le Directeur à Rose-Jeanne, Marjolaine et Andrée.

HEUREUX GAGNANTS

M. et Mme Gabriel Laferrière sont les heureux gagnants de la somme de mille dollars au dernier tirage de l'Inter-Loto.

Félicitations.

L'AFEAS DE SAINT-BARTHELEMY

La soirée de L'AFEAS aura lieu jeudi le 21 octobre. On vous invite toujours à venir très nombreuses à cette importante réunion.

L'AGE D'OR

Il ne faut pas oublier plus la soirée de l'Age d'Or qui a lieu à tous les mercredis soir. Bienvenue.

LA BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

Que lisez-vous? On constate malheureusement assez souvent que, les études finies, on ne trouve pas le temps de consacrer quelques heures par semaine à la lecture.

Grâce à la générosité de notre conseil municipal et au dévouement de plusieurs bénévoles, la paroisse de Saint-Barthélemy met à la disposition de tous un grand choix de volumes, de disques, de revues, etc.

Que toute la famille en profite!

Attention: A partir du 6 novembre, la Bibliothèque sera ouverte comme d'habitude le vendredi soir, de 7 heures à 8 heures et demie, mais le samedi elle ouvrira ses portes de 2 heures à 3 heures.

Le Comité.



CONSEIL 2928

"Chroniques des Chevaliers de Colomb" Conseil 2928 de Berthierville

C'est lundi dernier, que se tenait à la Salle des Chevaliers de Colomb de Berthierville, l'assemblée mensuelle du Conseil local. A cette occasion, M. Gilles Tessier assisté de M. Gilles Blais nous ont fait voir le montage audio-visuel sur le Tricentenaire de Berthierville. Après la présentation de ce film, M. Tessier ainsi que le Chanoine Eugène Dumontier ont répondu aux questions qui leurs étaient posées sur divers points du Tricentenaire de 1972. Merci à M. Gilles Tessier et succès au Tricentenaire. Voici maintenant la suite de l'exposé sur les "DROGUES" que vous avez lu dans la dernière chronique du Conseil 2928 de Berthierville.

4- Plusieurs communautés et systèmes d'écoles ont pris conscience sérieuse de l'important problème des drogues, et ont entrepris un programme d'éducation positive dans le but de mettre

les gens au courant des effets des différentes drogues et de les alerter sur les dangers. Mais ces programmes n'ont pas toujours eu l'effet désiré, parce que les parents n'avaient ni la connaissance ni l'adresse pour ajouter des conseils et encouragement judicieux aussi bien que des avertissements sévères. Bien des parents et des enseignants manquent de notions précises au sujet des différentes drogues et de leurs effets variés. Leur mise en garde est souvent trop dure ou sans discernement, au point que les enfants refusent de les croire ou de les prendre au sérieux.

5- En faisant l'analyse du problème des drogues, le "livre-source du Fédéral" établit ces catégories: 1- la marijuana, 2- les hallucinogènes (LSD), 3- les stimulants 4- les sédatifs et 5- les narcotiques, principalement l'héroïne.

La suite de cet exposé vous sera publié dans la chronique colombienne de la semaine prochaine.

Veillez ne pas oublier la soirée "REMISE DE TROPHÉES" qui aura lieu le 6 Novembre 1971 à la Salle colombienne de Berthierville. A cette occasion il y aura danse et un buffet sera servi, cette soirée remplacera le banquet annuel du Conseil 2928 de Berthierville. Pour de plus amples informations ou pour réservations veuillez communiquer avec M. Maurice Brissette à 836-3273. Bienvenue à tous.

Michel Therrien, Publiciste.



CARTES D'AFFAIRES

AVOCATS

Bureau
600 Frontenac
Berthierville

Téls.: Bur. 836-4202
Rés.: 738-7373

Me Louis Lacroix B.A., LL.L.

AVOCAT

Me Guy L. Sylvestre B.A., LL.L.

AVOCAT

ÉTUDE LÉGALE

Sylvestre et Lacroix

COMPTABLES

Bur: 270-4196

Gaétan Goulet, C.A.

COMPTABLE AGRÉÉ - CHARTERED ACCOUNTANT

DUCHARME, GOULET & CIE
Comptables agréés

1252 est, rue Beaubien
Montréal 10.

LOUIS-PHILIPPE HETU, C.A.
FERNAND HETU, C.A.
JEAN-GUY HETU, C.A.
BERNARD HETU, C.A.

TEL.: 255-3541
759-0130
759-1337
883-6669

Hétu, Hétu & Cie

COMPTABLES AGRÉÉS

746, Boul. Manseau
Tél. 759-0601
Joliette, Qué.

4055, boul. St-Joseph E.
Tél. 725-9506
Montréal 36, Qué.

PHOTOGRAPHE

TEL.: 836-4897

Photo Rondeau Enrg.

Mariages - Réceptions - Reportages
Couleurs - Noir et Blanc

A votre disposition à toute heure

CLAUDE RONDEAU
Diplômé de l'A.P.

730, ST-VIAEUR BERTHIERVILLE
PHOTOS DE TOUS GENRES



REPARATION

Sarrazin T.V. Service

Membre de la Corporation des électriciens du Québec
REPARATIONS SUR TOUS APPAREILS ELECTRONIQUES

REPRESENTANT PHILIPS

971, Ave du Collège Berthierville Tél.: 836-4057

Dumont, Aubin & cie

Comptables agréés
836-3796

BERTHIERVILLE
Centre Professionnel

Tout pour vous madame

MAISON DUPONT

Vêtement de base 7 à 14
Manteaux 16 à 21
Accessoires

461 FRONTENAC
BERTHIERVILLE

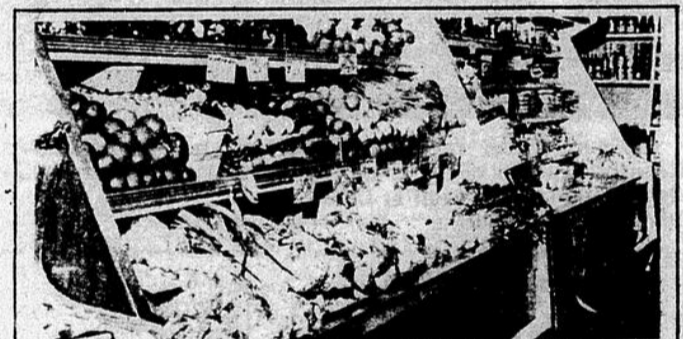
836-4598

Adam rembourseur

expert de Lucien Jutras - 18 ans d'expérience

Réparations de tout genre. Divan, fauteuil, automobile, tous genres d'embarcations, set de cuisine

50, Montcalm, Berthierville
836-4931



Vous cherchez un endroit pour vos fruits et légumes.

Rendez-vous chez GIROUX

de Berthierville, rue Montcalm
Livraison rapide, tél.: 836-4200

Profitez par la même occasion de la plus grande vente d'inventaire dans les produits alimentaires.

SPÉCIAUX Cartons de cigarettes \$4.69

Eau de Vichy ch. 45¢
Célestin 30 onz. 8 rouleaux 99¢

Jus de tomates
Heinz 10 Onz. 10¢ ch.
Farine tout usage 7 lbs 67¢

Papier cire en rouleau 32¢

Cafe instantane
6 Onz. 89¢ ch.
Sucre blanc 10 lbs \$1.05

Savon Ivory liquide 24 onz. 49¢

P.S. Surveillez l'ouverture prochaine de votre nouveau marché d'alimentation GIROUX au 501 Montcalm, Berthierville.

Lavaltrie

LES RIVERAINS DE LA ROUTE 2 INDIFFÉRENTS?

Lavaltrie (CR).-Les riverains de la route 2 prennent-ils le problème qui les concerne au sérieux? C'est la question que se posaient les personnes présentes lors de l'assemblée générale des membres de l'Association touristique de la route 2, tenue à l'Hôtel Juneau de Lavaltrie, lundi dernier.

Comparativement à environ 400 invitations adressées, un groupe fort minime de personnes a répondu à l'invitation de se rendre à l'assemblée afin d'y étudier le problème que constitue le manque de fréquentation de la route 2. Depuis la construction de l'autoroute 40, la route 2, fort bien connue sous le nom de Chemin du Roy, a subi de la part du tourisme, un abandon qui a nécessité, depuis l'ouverture de l'autoroute, la fermeture d'une quinzaine de commerces, et a obligé plusieurs autres à n'opérer que durant la saison estivale. Il semble que l'essentiel du problème provienne d'un manque de signalisation annonçant la

route 2 (Chemin du Roy) - et vantant l'aspect panoramique de cette dernière.

Depuis la formation de l'association, plusieurs demandes adressées par celle-ci ont été réalisées par les gouvernements. Toutefois, afin que ces derniers prennent conscience de la situation, il faut que, dès le début, les riverains de la route 2, concernés par l'essor économique de leur région, prennent ce problème en main afin d'essayer d'y trouver une solution. Ainsi que le soulignait une lettre du ministre Pinard, que les intéressés fassent, par le concours de leur association, des pressions afin de faire activer certains projets pour en arriver à un éclaircissement de la situation actuelle.

Un autre but de l'assemblée était la formation d'un nouveau conseil pour la période 71-72. A la suite du choix d'un président et d'un secrétaire d'élection, les membres présents ont été appelés à élire le conseil.

Ont été choisis pour remplir les fonctions de président, M. Viateur Juneau, celles de vice-président, M. le Dr Jean Morrissette, celles de secrétaire, M. Michel Bonin. Les directeurs représentant Repentigny sont MM. Bob Gilbert et Legrenade; ceux de Saint-Sulpice sont MM. Réjean Martel et Jean-Marie Lacroix et celui de Lavaltrie, M. Donald Lator. Le représentant de L'Assomption, pour appor-

Après la formation du nouveau conseil, M. Viateur Juneau a remercié les membres de la confiance témoignée à son égard, et a aussi trouvé très déplorable que beaucoup de personnes ne semblent pas intéressées à l'avenir touristique de leur région.

Prenant la parole, M. Roch Lasalle, député fédéral, a assuré les membres du nouveau conseil de son entière collaboration pour la réussite du relancement d'un es-

sor économique dans une région, qui depuis quelque temps, subit des difficultés en raison de l'abandon partiel du tourisme dans ses limites. Faisant suite à M. Lasalle, M. Gauthier député provincial de Berthier, s'unit à M. Perrault, député de L'Assomption, pour appor-

ter sa collaboration à une association qui, par son travail, veut faire connaître les richesses de la région à ses visiteurs, car nombreux sont les attrait du Chemin du Roy: "Il vous faut vous acharner à ce que vous désirez afin de pouvoir, par la suite, faire comprendre aux autorités concernées vos besoins, mais pour cela, il faut faire front commun, car

c'est le cas d'un groupe et non pas d'une seule personne. Il vous faut alors sensibiliser tous les riverains de la route 2 pour avoir un groupe de pression considérable, et si, dès maintenant vous travaillez la main dans la main, vous obtiendrez alors plus rapidement le dénouement de vos besoins qui dès ce moment, se traduira par des réalisations."



Quelques membres du nouveau conseil de l'Association touristique de la route 2 s'entretiennent avec les députés qui se sont rendus à la récente assemblée de l'Association: MM. Guy Gauthier, Perreault et Lasalle. Photo Claude Rondeau.

DINO PIZZERIA
METS ITALIENS
SPECIALITÉ
- METS ITALIENS
- METS CHINOIS
- METS CANADIENS
LIVRAISON GRATUITE
836-4144
56 PLACE DU MARCHÉ
BERTHIERVILLE

Bientôt
chez votre
marchand
un voyage
à Miami...!

THÉÂTRE MÉTRO
POUR 6 JOURS
COMMENCANT JEUDI 4 NOVEMBRE
JUSQU'À MARDI 9 NOVEMBRE

18 ANS
Adultes

LES CHATS BOTIÉS
APRÈS "DEUX FEMMES EN OR"
réalisateur Claude Fournier
avec Donald Pilon
Donald Lautrec
Louise Turcot

LE CINÉMA ROYAL
BERTHIERVILLE - TÉL: 836-3402

14 ans
BUTCH CASSIDY ET LE KID

2ième film

LA DÉSÉE DES SABLES
SCOPE-COULEURS
91 m.

SAMEDI À MARDI
30-31 octobre
1-2 novembre
ÉTUDIANTS ADMISSION - .50

THÉÂTRE MÉTRO
Berthierville Tél: 836-4536
JEUDI À DIMANCHE 28 au 31 octobre 1971

GRAND FESTIVAL DU RIRE
POUR TOUTE LA FAMILLE
LES MOIS DE 12 ANS 75

L'Enfant Prodige
qui réussit à se changer en Chien!

QUELLE VIE DE CHIEN!

VERSION FRANÇAISE DE "SHAGGY DOG"
UN SUPPLÉMENT AU PROGRAMME
«LES ROBINSONS DES MERS DU SUD»
EN COULEURS

POUR TOUS

MAXI-DRY-MINI-PRIX



mini-prix.
\$8.15 le 40 oz., No. 182
\$5.40 le 25 oz., No. 181-i
Maxi-Dry Gin
de Melchers

LES DISTILLERIES MELCHERS LTÉE, BERTHIERVILLE, QUÉ.

Saint-Norbert

De notre correspondant

RENSEIGNEMENTS

M. J.-Paul Plouffe, maire de Saint-Norbert a assisté au 28e congrès de l'Union des Conseils de la province de Québec les 7, 8 et 9 octobre, à Sainte-Adèle. Il a été grandement question du regroupement des municipalités, des états financiers et des règlements des municipalités.

NOCES DE RUBIS

Samedi le 2 octobre, une messe fut célébrée à l'occasion du 40e anniversaire de mariage de M. et Mme Lionel Champagne (Gilberte Fréchette). Durant la cérémonie, les jubilaires renouvelèrent leur serment, il y eut échange de nouvelles alliances serties de rubis, présentées par leur petit-fils, Sylvain Champagne. Le chant fut très bien exécuté par leur neveu M. Claude Turcotte de Saint-Sauveur. M. et Mme Lionel Champagne et leurs enfants Marcel, Yves, Collette, France, Michel, Diane, Claudette et Joanne signèrent le livre d'or.

Après l'office religieux tous les parents et amis se rendirent à la salle de l'école Sainte-Anne de Saint-Norbert où M. Pierre Hénault,

organiste et M. Oriand Coutu violoniste de Saint-Félix, jouèrent de douces mélodies durant le délicieux souper servi par le Kambo. La table d'honneur décorée par M. Jacques Corriveau, fleuriste de Ville Saint-Gabriel, était parsemée de roses rouges et de pompons blancs, un magnifique gâteau surmonté d'un cygne en verre soufflé et deux coupes gravées du nom des jubilaires et du chiffre 40 centraient la table.

Après la présentation des vœux, lue par Joanne durant la soirée, au nom de tous les parents et amis, Line Dauphin offre une gerbe de roses à sa grand-maman, toute féminine dans sa robe longue en crêpe rose, égayée par des gants, bourse et souliers argent, une orchidée piquée au corsage. Paul Champagne offre une bourse de circonstance à son grand-père, élégant dans son complet marine dont la boutonnière était fleurie d'un stéphonate. La fête se déroula dans une atmosphère de gaieté, l'on a chanté et dansé jusqu'au petit matin.

Nos meilleurs vœux de santé et de bonheur aux jubilaires.

ANNIVERSAIRES

M. et Mme Donia Sarrazin le 23 octobre célébreront

dans l'intimité de leur foyer leur 17e anniversaire de mariage. Monique et Sylvie leur offrent leurs meilleurs vœux de bonheur et de santé.

Bonne fête à Mme Bertrand Marquis à l'occasion de son anniversaire de naissance le 25 octobre prochain.

Bonne santé et nos meilleurs vœux de bonheur à notre doyenne Mme Rémi Gagnéux qui atteindra ses 91 ans le 27 octobre.

En ce même jour Mme Rémi-Paul Coulombe fêtera son anniversaire de naissance. Nos meilleurs vœux vous accompagnent.

CONDOLEANCES

Sincères condoléances à M. et Mme Yvan Morin à l'occasion de la mort accidentelle de Mlle Yolande Morin, sœur de M. Yvon Morin.

Aussi à M. et Mme Léon Lagacé à l'occasion du décès de leur neveu M. Ange-Aimé Lambert.

MARIAGES

M. Réginald Ferland, cultivateur, fils majeur de Louis-Joseph Ferland et de Carmen Hénault de Saint-Norbert; et Louise Guénette fille mineure de René Guénette et Bernadette Bleau de Saint-Norbert.

M. Yves Morel, machiniste, fils majeur de Jean-Louis Morel et de Laurette Paradis de Saint-Norbert et Louise Alarie, secrétaire, fille majeure de feu Armand Alarie et de Madeleine Sicard de Maskinongé.

Nos meilleurs vœux de bonheur et félicitations aux nouveaux mariés.

VENTE DES BANCs

Cette année encore, il y aura une vente des bancs. Les bancs qui n'auront pas été payés avant la messe de 11 heures, le 31 octobre prochain, seront vendus à l'enchère après la messe de 11 heures le 31 octobre prochain.

NOUVELLE FAMILLE

Bienvenue parmi nous à M. et Mme Gérald Blain et leurs trois filles qui habitent au village dans la maison de l'ancien bureau de poste.

Saint-Barthélemy

De notre correspondante
 Mme Benoît Laurendeau

BRIGADE SCOLAIRE DE SECURITE

Au mois de mai dernier, à la demande du Directeur de l'école et de la Commission scolaire, des démarches ont été faites auprès du Club Automobile du Québec, pour obtenir des renseignements.

En septembre dernier, deux professeurs Mme Marie-Paule Beaucage et Mlle Micheline Fontaine, se sont données pour tâche d'instaurer la Brigade dans les autobus scolaires. Des informations ont été données dans toutes les classes, concernant les Brigadiers et les règlements dans les autobus.

Une consultation s'est faite auprès des chauffeurs d'autobus, qui sont tous d'accord. Ils ont été mis au courant du fonctionnement de la Brigade.

On a procédé ensuite à l'élection des Brigadiers. On leur a expliqué en quoi consistait leur fonction. On leur a remis leur ceinture.

Le but de la Brigade, est d'assurer plus de sécurité. Le Brigadier apprend ainsi à accepter des responsabilités qui lui aideront à former son caractère. Il rend service à ses compagnons et doit mériter leur confiance.

Voici la liste de nos Brigadiers: Autobus Rang du Fleuve: Denis St-Antoine et Louise Metthé, Autobus du Boulevard: Mario Saucier et Guylaine Massé, Autobus St-Jacques & York: Lise Allard et Lyne Désy, Autobus St-Joachim: Denis Brizard et Denise Savoie, Autobus des Vingt & Bel-Automne: France Malboeuf et Nicole Allard.

REUNION DE PARENTS

Les parents ayant des élèves à la maternelle et en première année, ont été convoqués à une réunion pour la catéchèse, jeudi le 16 octobre dernier.

Une quarantaine de familles ont été représentées. Chacun de nous a besoin de faire progresser sa foi, d'en venir à une foi plus éclairée, de plus en plus adulte.

(suite à la page 8)



Nelson Valois

ASSURANCE-AUTOMOBILE

Boni pour non-sisistrés, facilité de paiement sans intérêt, règlement rapide de réclamations.



ADHÉSIONS:

Dépannage, assurance, accident, cautionnement, préparations de voyage, publication, etc...

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC

Nelson Valois, représentant 32 Rivière Bayonne Nord, Berthierville 836-2865

Centre de Main-d'œuvre du Canada

Semaine du 25 au 29 octobre 1971

HOMMES:

BRIQUETEUR H-220

Carte de compétence - Salaire 4.28/heure - 40 heures emploi dans la région. Réf: J. Robitaille

MECANICIEN DIESEL - H-298

Connaître gaz et diesel - 4 à 5 ans d'expérience - salaire de \$3.00/heure - 40 heures et plus - Emploi permanent. Référence: C. Dulac

OPERATEUR DE PELLE - CO 1189

Expérience requise sur LINCK BELT 1 1/2 verge pelle hydraulique - Salaire \$3.14/heure. Référence: C. Dulac

MECANICIEN MACHINE FIXE - CO 1145

2e classe - sera en charge du plan - bon salaire offert - emploi permanent. Référence: C. Dulac

MECANICIEN DE CAMIONS CO 1160

Réparation et entretien -

Connaissance diesel si possible - Salaire \$2.50 et plus de l'heure - Emploi permanent. Référence: C. Dulac.

SERVEUSES F-235

Service aux tables - préparation de repas légers - expérience non nécessaire - bonne présentation et belle apparence - travail sur rotation - rémunérer selon comité paritaire. Référence: C. Dulac

MAISON PRIVEE

Avons actuellement plusieurs emplois pour jeunes désirant travailler comme gardienne d'enfants. Les salaires varient entre \$25 et \$30 par semaine - logée - nourrie. Référence: C. Dulac

OPERATRICE DE MACHINE A COUDRE

Expérience requise sur machine ordinaire - Région de Berthier - Salaire \$1.50 et plus de l'heure.

PROGRAMME DE FORMATION PROFESSIONNELLE

Hommes ou femmes désireux d'augmenter ses possibilités d'emplois ou ses chances d'obtenir une carte de compétence dans votre métier, nous avons quelques places disponibles sur le cours de Secondaire II (9e) Si vous avez terminé vos études en 8e, si vous avez plus d'un an sur le marché du travail, si vous avez besoin d'une 9e pour vous diriger dans un emploi particulier peut-être pourrions-nous vous aider. Communiquez le plus tôt possible avec un de nos conseillers en Main-d'Oeuvre.



M. Yanakis se voit remettre un trophée à la suite du pointage obtenu lors du tournoi annuel de golf des membres de la Chambre des Communes. M. Gaston Bettez fait la présentation du trophée. Photo Claude Rondeau.

Tony Yanakis organise un tournoi de golf

Berthier (CR) M. Tony Yanakis, député fédéral du comté de Berthier, était, tout récemment, président de l'organisation du tournoi annuel de golf des membres de la Chambre des Communes. Se sont alors rencontrés, sur le parcours du golf Riverend à Ottawa, ministres, sénateurs et députés. En cette circonstance

quelques pays étrangers étaient représentés par leurs ambassadeurs; ces pays étaient les Etats-Unis le Nigeria, l'Allemagne et le Japon.

M. Gaston Bettez, de Lanoraie, s'est ainsi que M. Yanakis, occupé de l'organisation du tournoi et, par la suite, a rempli la charge

de maître de cérémonie à la remise de trophées clôturant cette journée. M. Yanakis a remporté les honneurs de son équipe, et qui était constituée de M. Georges Valade, député de Sainte-Marie, de M. Fernand Leblanc, député de Laurier, et de M. Peter Unwind, responsable de la Sécurité.

ciers du Club, sous la présidence de Mme Rita Corriveau, confiants de l'appui des quelque 350 membres de l'an passé pourront désormais concentrer leurs efforts à l'entretien des pistes qui s'étendent sur une distance d'environ 25 milles.

Nul doute que le Tricentenaire de Berthierville donnera un cachet particulier à la saison qui s'en vient et nous invitons instamment les clubs avoisinants à visiter notre chalet et emprunter notre pont pour vous rendre aux approches de Berthierville qui regorgera de Festivités à l'occasion de cet important évènement.

Nous comptons sur votre participation au Rallye du Tricentenaire qui aura lieu à Berthierville le 6 février 1972. Soyez assurés que ce Rallye sera des mieux organisés et des plus intéressants. Permettez-nous d'offrir nos meilleurs vœux au Dr Lucien Héneault et à toute son équipe de la Commission du Tricentenaire.

Les membres de l'exécutif du Club Car-Camp: Présidente: Rita Corriveau 753-3142; président honoraire: Roméo Brissette, 836-2917; Vice-prés.: Luigi Pamphili, 836-4191; secrétaire: Roger G. Grégoire, 836-2060; publicistes: Luise Brissette, 836-4208, Roger Jollette, 352-5039; Com. trail: Réjean Page, 756-2043, Robert Brissette, 836-4707, Gilles Dupuis, 4122; Com. réception: René Bussières, 836-4751, Claude Brissette, 836-4238; Com. Entretien Camp: Fridolin Coulombe, 836-4466, Grégoire Denis, 836-2609.

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

SOUSSIONS 71-614P

DES SOUSSIONS CACHEEES, adressées au Directeur, Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 1631 avenue Delorimier, Montréal 133, Qué.

et portant la mention: "SOUMISSION POUR AMELIORATIONS GENERALES - BUREAU DE POSTE - ST- MICHEL DES SAINTS, P.Q."

seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'est), mercredi le 3 novembre 1971.

On peut prendre connaissance des plans devis et formules de soumission, ou se les procurer au Ministère des Travaux Publics du Canada, Bureau des Soumissions (283-6553), 1631 avenue Delorimier, Montréal 133 Qué. et on peut les consulter aux bureaux de poste de St-Michel des Saint-, Sainte-Emélie de l'Energie, Saint-Gabriel de Brandon, Joliette, Berthierville et Louiseville, P.Q.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

D. B. Norwood, Directeur, Services Administratifs.

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

SOUSSIONS 71-659P

DES SOUSSIONS CACHEEES, adressées au Directeur, Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 1631 avenue Delorimier, Montréal, 133, Qué.

et portant la mention: "SOUMISSION POUR REPARATIONS AU QUAI - BERTHIERVILLE, QUE"

seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'est), mercredi le 10 novembre 1971.

On peut prendre connaissance des plans devis et formules de soumissions, ou se les procurer au Ministère des Travaux Publics du Canada, Bureau des Soumissions (283-6553), 1631 avenue Delorimier, Montréal 133, Qué. et on peut les consulter aux bureaux de poste de Berthierville, Lanoraie, Lavaltrie, L'Assomption, Joliette et Louiseville, Qué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

D. B. Norwood, Directeur, Services Administratifs.



Le Club "CAR-CAMP" compte aussi des membres de l'extérieur venant de points aussi éloignés que Québec, Montréal, Trois-

Rivières et même de la rive Sud.

Plusieurs sont charmés par l'atmosphère accueillante du chalet qui a été rénové et agrandi l'an dernier. Rien de mieux après une bonne randonnée que de venir y casser la croûte ou tout simplement causer chaleureusement autour du foyer.

Ce chalet, une gracieuseté de M. Gabriel Brissette de Brissette Auto ouvrira ses portes dès la première neige et restera ouvert toutes les après-midi et tous les soirs jusqu'à la fonte des neiges.

Le pont étant en permanence maintenant, les offi-



Conseil étudiant à Saint-Michel

Saint-Michel des Saints (CR).- Vendredi dernier une grande agitation régnait dans les locaux de l'école du Sacré-Coeur à Saint-Michel des Saints: les élèves devaient procéder à des élections afin d'élire un conseil étudiant au sein de leur école.

Un conseil étudiant a donc été formé d'élèves des sixième et septième années. Les élus sont Mlle Diane Racine, M. Daniel Racine, Mlle Claire Racine, M. Daniel Champagne et Mlle Chantal Michaud.

Félicitations à cette équipe de jeunes qui saura, pendant l'année scolaire, se montrer digne de la confiance témoignée par les étudiants et étudiantes de l'école du Sacré-Coeur. (Photo Angel).

Appel d'offre
du Club Car Camp

Le Club Car-Camp situé au 741 Rang des Cascades à Berthierville désire recevoir des soumissions pour la concession du chalet du club pour la saison 1971-72.

Les intéressés devront pouvoir servir des repas légers sur semaine et des repas complets vendredi, samedi et dimanche. Le club : 350 membres plus leur famille.

Date limite de présentation des soumissions le 13 novembre 1971.

Saint-Zénon

Nouvelles constructions à Saint-Zénon

L'automne étant particulièrement beau se prête bien à la construction. A l'entrée du village au bas de la côte du côté droit en montant vous y verrez s'élever bientôt la construction d'un beau magasin tout neuf, car Rondeau & Frères trouvent leur magasin tout neuf, car Rondeau & Frères trouvent leur magasin plus vaste, cela leur permettra de mieux servir leur clientèle.

M. Fernand Bruneau garagiste depuis environ 20 ans à Saint-Zénon fait construire à ce qu'il me semble un entrepôt pour remiser chaloupes, moteurs hors-bord, moto-neige, etc. L'entrepreneur Beaudry et son équipe travaillent à cette construction.

Si vous sortez du village au bas de la côte vous voyez s'élever une nouvelle maison style canadien du début des années de 1900, la toiture allongée s'étend et forme le dessus de la galerie. Bienvenue à ces villégiateurs. Autres construction encore du même côté en face de chez Donat St-Georges, la petite route qui va à même la montagne nous conduit au nouveau chalet de M. Lachapelle, nouveau villégiateur. Bienvenue. M. Pelland y travaille avec son compagnon.

La construction par la paroisse de la route du rang de Ste-Louise a beaucoup améliorée l'accès au lac Bastien au terrain des Loisirs. Merci à M. le Maire et à son équipe et à ceux qui y ont travaillé.

Cours d'art culinaire:

Les cours d'art culinaire organisés par l'AFEAS vont bon train à Saint-Zénon. Les cours sont dans leur troisième semaine. Les cours se donnent le mercredi après-midi et le mercredi soir. Les dames s'étant présentées en grand nombre Mme Héту, professeur, a dû sé-

parer le groupe en deux pour faciliter le travail, le local étant la cuisine du couvent. Chaque cours est de trois heures, technique, pratique, recettes et la minute la plus attendue, la dégustation.

Merci à la Commission scolaire Régionale qui dispense ces cours à la Commission scolaire de L'Erablières, qui nous fournit le local, et surtout à Mme Héту qui les donne merveilleusement bien.

Club auto-neige Saint-Zénon

Comme par les années passées Saint-Zénon aura son club d'auto-neige. Bienvenue à tous les villégiateurs et à tous les résidents. La neige est proche. Voyez le président du Club, Réjean Cantara, pour votre contribution annuelle et faites lui des suggestions pour la saison qui va bientôt commencer. Surveillez la date de la prochaine réunion et ne la manquez pas.

Arts nouveaux à Saint-Zénon:

Si par un bel après-midi d'automne, il vous prend le goût de faire une belle balade en auto, pour admirer le paysage si enchanteur du mois d'octobre, poussez votre promenade un peu plus loin rendez-vous à Saint-Zénon, dirigez-vous du côté gauche en entrant dans le village, c'est le rang Saint-Albert, à un cinq minutes du coin vous y remarquerez une des plus anciennes maisons de Saint-Zénon. Elle a trois étages avec tout le style ancien. Marie et Yvan tous deux psychologues y sont installés. Les appartements sont tous décorés de meubles très anciens qu'ils ont astiqués, revernis, ajouté un brin de poésie.

Là, vient le plus intéressant, Marie et Yvan ont passé la dernière année en Europe, ils y ont étudié l'art de la poterie. Dès leur arrivée à Saint-Zénon, ils se sont mis à l'oeuvre pour pra-

tiquer cet art par leur temps de loisirs. L'aménagement du local est tout un travail, il s'agissait d'avoir un four à chaleur contrôlée, des tours pour maçonner l'argile, des tablettes de dernier séchage, beaucoup de goût pour la décoration de ces pots, tous ces pots travaillés avec amour, sont emportés par Marie et Yvan dans un autobus aménagé à cet effet, pour être vendus dans des magasins d'artisanat à Montréal.

Bienvenue à l'équipe de l'Office National du Film qui a choisi notre belle paroisse de Saint-Zénon plus précisément à l'Hôtel La Glacière pour tourner un film "Le temps d'une chasse". Soyons fiers du choix de la paroisse car ça aidera sûrement au développement touristique, au temps où les comédiens tournent ce film, c'est vraiment beau de voir nos montagnes avec leur féerie de couleurs, nos lacs avec les beaux matins de brumes et que dire des couchers de soleil. Pour les comédiens ils découvrent toutes les beautés de la nature, les chanceux.

Bienvenue à l'équipe Une lectrice qui a hâte de voir ce film.

LA CHANSON... (suite de la page 4)

met fin à ces activités et il s'inscrit à un cours d'accordeur de piano. Son apprentissage complété, il trouvera dans ce domaine une source fiable de revenus en même temps qu'une occasion continue de pratiquer son passe-temps favori la musique de jazz et d'accompagnement.

Grand sportif, membre à vie de la Palestre Nationale de Montréal, il excelle au baseball, balle-au-mur et balle-molle. Pourtant, c'est le sport de la raquette qui profite le plus de ses talents d'organisateur. Il fonde 53 clubs de raquetteurs à travers la province de Québec dont celui de Berthierville en 1948.

Un tel rayonnement ne pouvait passer inaperçu et en 1945 il détenait la présidence de l'Union Canadienne des Raquetteurs et celle du Comité International des Raquetteurs qui comptait des clubs participants au Canada et aux Etats-Unis.

Après quelques visites dans notre ville, il s'y installe définitivement en 1955. Son métier d'accordeur de piano le conduit dans toutes les régions de la province où ses excellents services, son entraînement et sa vivacité d'esprit lui gagnent des amitiés durables.

Marié à celle qu'il appelle tendrement la plus belle fille de Longueuil il trouve en cette compagnie fidèle une auxiliaire dévouée à toutes ses entreprises.

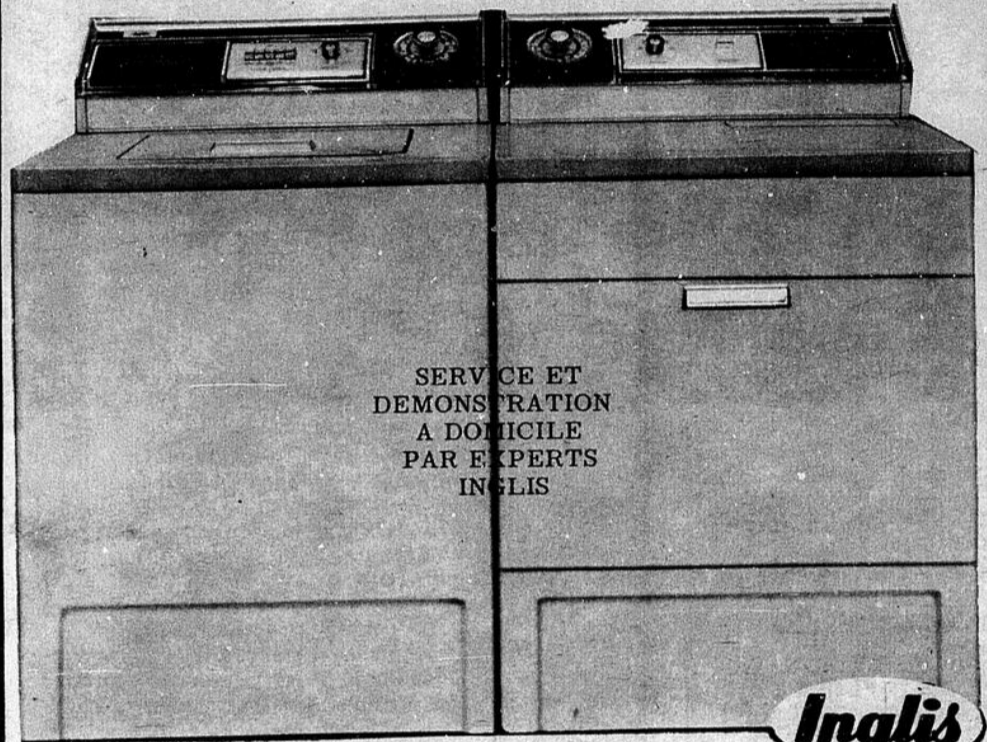
Enfin, il est le père adoptif de M. Séville Villeneuve, jeune industriel de notre ville, membre très actif de plusieurs organisations locales et digne de l'estimable formation reçue dans sa famille.

En conclusion, M. Léon Lamontagne, auteur de la "Chanson du Tricentenaire" est venu de loin par des voies assez imprévisibles et voilà que son nom vient se greffer à l'histoire de notre ville.

B. Denis, Commissaire - adjoint aux affaires culturelles, Commission du Tricentenaire de Berthier.

Inqlis

vous présente les nouvelles minutieuses



SERVICE ET DEMONSTRATION A DOMICILE PAR EXPERTS INQLIS

Inqlis

Inqlis



Venez les voir

ENSEMBLE "ROYAL" LES MINUTIEUSES

Lessiveuse 2 vitesses d'agitation, 2 vitesses d'essorage, 5 cycles, SUPER-LAVAGE et SUPER-PRESSAGE permanent! Refroidissement pour tissus de pressage permanent, 5 réglages de température d'eau par boutons-poussoir, réglage variable du niveau d'eau, réglage de brassage extra-petite, filtre à chaque autonettoyeur. Distributeur électrique de javel et d'assouplisseur de tissus. Sécheuse avec réglage du degré de séchage. 2 cycles automatiques plus séchage minuté. Choix de 5 températures de séchage. Lampe ultra-violette donnant une odeur qui fleure le plein air.



CHEZ NOUS PIÈCES & SERVICE C'EST NOTRE AFFAIRE

Inqlis

Assurez-vous que votre distributeur d'huile a chauffage peut faire tout cela.

- 1 Vous livrer de l'huile à chauffage automatiquement?
- 2 Garder votre appareil de chauffage en parfait état?
- 3 Vous offrir un plan budgétaire payable en dix versements égaux?
- 4 Effectuer des réparations d'urgence le jour et la nuit?
- 5 Financer l'achat d'un appareil de chauffage neuf?

Votre distributeur le peut!



Les Huiles Berthier Enr
960 Rivière Jean Sylvestre, prop.
Bayonne Nord 836-3401

Inqlis royal 9000

La tendance populaire consiste à uniformiser les vêtements en vue de resserrer les liens qui unissent les individus. Les couples soucieux d'assortir les styles suivent la même tendance quand il s'agit de choisir des appareils ménagers: ils les veulent assortis. Inqlis a relevé le défi par des styles et des couleurs magnifiquement assorties et des caractéristiques de commodité exactement assorties aux exigences modernes. Continuez à lire et vous apprendrez ce que vous offre l'assortiment des nouveaux réfrigérateurs et congélateurs Inqlis "coordonnés". Ces appareils ménagers vous permettent de coordonner votre cuisine à la nouvelle mode Inqlis.

MARCEL LAPORTE T.P.

PLOMBERIE
1051 BAYOÏNE SUD
BERTHIERVILLE
836-3634